



THE PROVINCE OF TRANSCAAL
Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



DIÉ PROVINSIE TRANSCAAL
Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL 211]

PRICE 5c

PRETORIA, 17 DECEMBER 1969
17 DESEMBER

PRYS 5c

[No 3422

No. 418 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas by paragraph (d) of section 2 of the Division of Land Ordinance, No. 20 of 1957, the application of the said Ordinance to a division of land may be excluded by Proclamation;

And whereas it is deemed expedient to apply the said paragraph (d) in respect of the division of Portion w of Portion B of Portion 2 of the farm Zandfontein 447 JQ, District of Brits, in extent 46 morgen 81,470 square feet held by virtue of Deed of Transfer 17009/1959, dated 7 July 1959, in a portion in extent approximately 4.5 morgen and a remainder in extent approximately 42.4430 morgen;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said paragraph, I hereby declare that the provisions of the said paragraph (d) of section 2 apply to such division.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fifth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 9/8/17 Vol. 3

No. 419 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) has been received from Buck Investments (Proprietary) Limited for certain restrictions which are binding on Lot 1003 situated in the township of Alberton Extension 6, District of Alberton, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

26-46201

No. 418 (Administrateurs'), 1969

PROKLAMASIE

deur sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal

Nademaal by paragraaf (d) van artikel 2 van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, No. 20 van 1957, die toepassing van genoemde Ordonnansie op 'n verdeling van grond by Proklamasie uitgesluit kan word;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde paragraaf (d) toe te pas ten opsigte van die verdeling van Gedeelte w van Gedeelte B van Gedeelte 2 van die plaas Zandfontein 447 JQ, distrik Brits, groot 46 morg 81,470 vierkante voet gehou kragtens Akte van Transport 17009/1959 gedateer 7 Julie 1959, in 'n gedeelte groot ongeveer 4.5 morg en 'n restant groot ongeveer 42.4430 morg;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdheids by genoemde paragraaf aan my verleen, hierby verklaar dat die bepalings van genoemde paragraaf (d) van artikel 2 op sodanige verdeling van toepassing is.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van November Eeenduisend Nege-honderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TAD 9/8/17 Vol. 3

No. 419 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) ontvang is van Buck Investments (Proprietary) Limited om sekere beperkings wat op Lot 1003 geleë in die dorp Alberton-uitbreiding 6, distrik Alberton, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 8372/1966, pertaining to the said Lot 1003, Alberton Extension 6 township, by the removal of conditions (d), (f), (f) (i), (f) (ii), (g) and (m).

Given under my Hand at Pretoria this Second day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/466

No. 420 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) has been received from Anne Elizabeth Russel, born Wellington, married out of community of property to Ian Daniel Russel, for certain restrictions which are binding on Freehold Lot 971 and Portion D of Freehold Lot 2323, situated in the Township of Houghton Estate, District of Johannesburg, Transvaal;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And where all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 1307/1962 pertaining to the said Freehold Lot 971 and Portion D Freehold Lot 2323, Houghton Estate Township, by the removal of condition (A) (e) and on page 5 of the said Deed that condition which reads as follows:—

"The said Lot 971 is to be treated as one lot with Portion D of Freehold Lot 2323, Houghton Estate—*vide* condition inserted in Deed of Transfer F1100/21, dated 11 April 1921."

Given under my Hand at Pretoria this Twenty-eighth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/50/4

No. 421 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) has been received from Philippus Rudolph Botha for certain restrictions which are binding on Portion 98 (a portion of Portion 51) of the farm Rietfontein 128 IR, situated in the District of Springs, Transvaal, to be removed;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport 8372/1966 ten opsigte van genoemde Lot 1003, dorp Alberton-uitbreiding 6, deur die opheffing van voorwaardes (d), (f), (f) (i), (f) (ii), (g) en (m).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tweede dag van Desember Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TAD 8/2/466

No. 420 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Anne Elizabeth Russel, gebore Wellington, getroud buite gemeenskap van goedere met Ian Daniel Russel, om sekere beperkings wat op Vrypag Lot 971 en Gedeelte D van Vrypag Lot 2323 geleë in die dorp Houghton Estate, distrik Johannesburg, Transvaal, bindend is, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaardê ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Aktes van Transport 1307/1962 ten opsigte van genoemde Vrypag Lot 971 en Gedeelte D van Vrypag Lot 2323, dorp Houghton Estate, deur die opheffing van voorwaarde (A) (e) en die op bladsy 5 van genoemde Aktes wat soos volg lui:—

"The said Lot 971 is to be treated as one lot with Portion D of Freehold Lot 2323, Houghton Estate—*vide* condition inserted in Deed of Transfer F100/21, dated 11 April 1921."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agt-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TAD 8/2/50/4

No. 421 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) ontvang is van Philippus Rudolph Botha om sekere beperkings wat op Gedeelte 98 (gedeelte van Gedeelte 51) van die plaas Rietfontein 128 IR, geleë in die distrik Springs, Transvaal, bindend is, op te hef;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 38860/1965 pertaining to the said Portion 98 (a portion of Portion 51), of the farm Rietfontein 128 IR, the removal of conditions A (1), (2) and (3).

Given under my Hand at Pretoria this Twenty-fifth day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/420

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdheid my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Aktes van Transport 38860/1965 ten opsigte van genoemde Gedeelte 98 (gedeelte van Gedeelte 51) van die plaas Rietfontein 128 IR, deur die opheffing van Voorwaardes A (1), (2) en (3).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van November Eenduisend Nege-honderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TAD 8/2/420

No. 422 (Administrator's), 1969

PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas the City Council of Johannesburg has petitioned, in terms of section 4 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation as a public road, of a certain deviation of a road situated in the Johannesburg Municipality;

And whereas the provisions of section 5 of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said road have been lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 4 of the said Ordinance, read with section 80 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto, and as shown on Diagram SG A2613/68 (RMT R26/68);

Given under my hand at Pretoria this Twenty-eight day of November, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TALG 10/3/2/48

SCHEDULE

JOHANNESBURG MUNICIPALITY. — DESCRIPTION OF ROAD

A road as more fully shown by the letters ABCDEFGHA on Diagram SG A2613/68 (RMT R26/68).

ADMINISTRATOR'S NOTICES

Administrator's Notice 1405 10 December 1969
BOKSBURG MUNICIPALITY.—WITHDRAWAL OF EXEMPTION FROM RATING

Notice is hereby given in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Boksburg has requested the Administrator to exercise the powers conferred on him by subsection (10) of section

No. 422 (Administrateurs-), 1969

PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provinsie Transvaal

Nademaal die Stadsraad van Johannesburg 'n versoekskrif, ingevolge artikel 4 van die "Local Authorities Roads Ordinance," 1904, ingedien het om die proklamering tot 'n publieke pad van 'n sekere-verlegging van 'n pad in die munisipaliteit Johannesburg geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel 5 van genoemde Ordonnansie voldoen is en geen besware teen die proklamering van die genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat die genoemde pad geproklameer word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by artikel 4 van genoemde Ordonnansie geëes met artikel 80 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op LG A2613/68 (RMT R26/68) tot 'n publieke pad proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agt-en-twintigste dag van November Eenduisend Nege-honderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TALG 10/3/2/48

BYLAE

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—BESKRYWING VAN PAD

'n Pad soos meer volledig aangedui deur die letters ABCDEFGHA op Kaart LG A2613/68 (RMT R26/68).

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurskennisgewing 1405 10 Desember 1969
MUNISIPALITEIT BOKSBURG.—INTREKKING VAN VRYSTELLING VAN BELASTING

Ingevolge die bepalings van artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg die Administrateur versoek het om die bevoegdheid aan hom verleen by

9 of the said Ordinance, and withdraw the exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933; in respect of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for all persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Official Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth grounds of opposition to the Council's proposal.

TALG 8/8/8

SCHEDULE

Beginning at the point where the north-eastern boundary of the farm Klippoortje 110 IR is intersected by the prolongation north-eastwards of the north-western boundary of Portion 73 (Diagram SG A902/32) of the said farm Klippoortje 110 IR; proceeding thence south-eastwards along the said north-eastern boundary of the farm Klippoortje 110 IR to the north-western beacon of the farm Finaalspan 114 IR; thence north-eastwards and south-eastwards and south-westwards along the boundaries of the said farm Finaalspan 114 IR so as to include it in this area to the south-western beacon thereof; thence generally southwards along the boundaries of the following so as to include them in this area; Portion 9 (Diagram SG A1371/22) of the farm Roodekraal 133 IR and the farm Mapleton 135 IR to the beacon lettered R on Diagram SG A9198/47 of the last-named farm; thence south-eastwards along the south-western boundary of Portion 10 (Marloura) (Diagram SG A1402/40) of the farm Roodekraal 133 IR to the south-western beacon of the said Portion 10 (Marloura) situated on the north-eastern boundary of the farm Koppieskraal 157 IR; thence north-westwards along the said north-eastern boundary of the farm Koppieskraal 157 IR to the south-eastern beacon of the farm Dwars in die Weg 137 IR; thence south-westwards along the boundaries of the following farms so as to include them in this area; the said Dwars in die Weg 137 IR and Vlakplaats 138 IR to the southernmost beacon of the last-named farm; thence north-westwards and generally north-eastwards along the boundaries of the said farm Vlakplaats 138 IR (Diagram Book 104 folio 47) so as to include it in this area to the point where the north-western boundary of the said farm Vlakplaats 138 IR is intersected by the prolongation south-eastwards of the boundary V2W2 on Diagram SG A4850/61 of portion 47 of the farm Rondebult 136 IR; thence northwards in a series of straight lines through beacons lettered W2, V2, D2, E2, M2 and N2 to the beacon lettered O2 on the said Diagram SG A4850/61 of Portion 47 of the farm Rondebult 136 IR; thence north-eastwards in a straight line to the south-eastern beacon of Lot 132 (Diagram SG A2073/13) Klippoortje Agricultural Lots; thence generally northwards along the boundaries of the following so as to exclude them from this area; the said Lot 132 and Lot 126 in the township of Klippoortje Agricultural Lots (General Plan SG A6055/04) to the north-eastern beacon of the last-named lot; thence south-eastwards in a straight line to the beacon lettered M on Diagram SG A1863/59 of Portion 169 of the farm Klippoortje 110 IR, thence north-eastwards along the boundaries of the following so as to exclude them from this area; the said Portion 169 and Portion 98 (Diagram SG A5127/37) both of the farm Klippoortje 110 IR to the south-eastern beacon of the last-named portion; thence north-eastwards along the prolongation north-eastwards of the north-western boundary of

subartikel (10) van: artikel 9 van genoemde Ordonnansie uit te oefen en die vrystelling van die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, ten opsigte van die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word, in te trek.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Offisiële Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

TALG 8/8/8

BYLAE

Begin by die punt waar die noordoostelike grens van die plaas Klippoortje 110 IR gesny word deur die verlenging noordooswaarts van die noordwestelike grens van Gedeelte 73 (Kaart LG A902/32) van die genoemde plaas Klippoortje 110 IR; daarvandaan suidooswaarts langs die genoemde noordoostelike grens van die plaas Klippoortje 110 IR tot by die noordwestelike baken van die plaas Finaalspan 114 IR; daarvandaan noordooswaarts en suidweswaarts langs die grense van die genoemde plaas Finaalspan 114 IR sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van die volgende sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word; Gedeelte 9 (Kaart LG A1371/22) van die plaas Roodekraal 133 IR en die plaas Mapleton 135 IR tot by die baken geletter R op Kaart LG A9198/47 van die laasgenoemde plaas; daarvandaan suidooswaarts langs die suidwestelike grens van Gedeelte 10 (Marloura) (Kaart LG A1402/40) van die plaas Roodekraal 133 IR tot by die suidwestelike baken van die genoemde Gedeelte 10 (Marloura) geleë op die noordoostelike grens van die plaas Koppieskraal 157 IR; daarvandaan noordweswaarts langs die genoemde noordoostelike grens van die plaas Koppieskraal 157 IR tot by die suidoostelike baken van die plaas Dwars in die Weg 137 IR; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word; die genoemde Dwars in die Weg 137 IR en Vlakplaats 138 IR tot by die mees suidelike baken van die laasgenoemde plaas; daarvandaan noordweswaarts en algemeen noordooswaarts langs die grense van die genoemde plaas Vlakplaats 138 IR (Kaart Boek 104 folio 47) sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die punt waar die noordwestelike grens van die genoemde plaas Vlakplaats 138 IR gesny word deur die verlenging suidooswaarts van die grens V2W2 op Kaart LG A4850/61 van Gedeelte 47 van die plaas Rondebult 136 IR; daarvandaan noordwaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens geletter W2, V2, D2, E2, M2 en N2 tot by die baken geletter O2 op die genoemde Kaart LG A4850/61 van Gedeelte 47 van die plaas Rondebult 136 IR; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Lot 132 (Kaart LG A2073/13) Klippoortjelandboupersele; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die grense van die volgende sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word; die genoemde Lot 132 en Lot 126 in die dorp Klippoortjelandboupersele (Algemene Plan LG A6055/04) tot by die noordoostelike baken van die laasgenoemde Lot; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die baken geletter M op Kaart LG A1863/59 van Gedeelte 169 van die plaas Klippoortje 110 IR; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van die volgende sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word; Die genoemde Gedeelte 169 en Gedeelte 98 (Kaart LG A5127/37) beide van die plaas Klippoortje 110 IR tot by die suidoostelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan noordooswaarts langs die verlenging noordooswaarts van die noordwestelike grens van Gedeelte 73

Portion 73 (Diagram SG A902/32) of the said farm klip-poortje 110 IR to the point where the north-eastern boundary of the said farm Klippoortje 110 IR is intersected by the said prolongation; the place of beginning.

10-17-24

Administrator's Notice 1425

17 Desember 1969

PRETORIA MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES

Notice is hereby given, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the City Council of Pretoria has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by section 9 (7) of the said Ordinance alter the boundaries of the Pretoria Municipality by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for all persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provinciale Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the said proposal.

TALG 3/2/3, Vol. 4

SCHEDULE

PRETORIA MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES: DISCRPTION OF THE AREA TO BE INCORPORATED

The area comprising the following:—

(i) Portion 102 (a portion of Portion 17) of the farm De Onderstepoort 300 JR, in extent 10 morgen vide Diagram SG A2224/47.

(ii) Portion 85 (a portion of Portion 84) of the farm De Onderstepoort 300 JR, in extent 10 morgen vide Diagram SG A4453/44.

(iii) Portion 1 of the farm Doornpoort 295 JR, in extent 36·2497 morgen vide Diagram SG A432/65.

(iv) Portion 2 of the farm Doornpoort 295 JR, in extent 62·2473 morgen vide Diagram SG A7146/67.

Administrator's Notice 1426

17 Desember 1969

DEVIATION AND WIDENING OF MAIN ROAD 040, DISTRICT OF ERMELO

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Ermelo, in terms of section three, paragraph (d) of subsection (1) and paragraph (c) of subsection (2) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that Main Road 040 traversing the farms Amsterdam 408 IT within the Municipality of Amsterdam, Sandbach 407 IT, Glen Aggy 406 IT and Westoe 394 IT, District of Ermelo, shall be deviated and widened to 120 Cape feet as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 051-052-23/22/040, Vol. III

(Kaart LG A902/32) van die genoemde plaas Klippoortje 110 IR tot by die punt waar die noordoostelike grens van die genoemde plaas Klippoortje 110 IR gesny word deur die genoemde verlenging; die begin punt.

10-17-24

Administrateurskennisgewing 1425

17 Desember 1969

MUNISIPALITEIT PRETORIA.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by artikel 9 (7) van genoemde Ordonnansie uitoefen en die grense van die munisipaliteit Pretoria verander deur die opneming daarin van die gebied wat in die Bylae hierby omskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinciale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê, met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

TALG 3/2/3, Vol. 4

BYLAE

MUNISIPALITEIT PRETORIA.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE: BESKRYWING VAN DIE GEBIED WAT INGELYF STAAN TE WORD

Die gebied bestaande uit die volgende:—

(i) Gedeelte 102 ('n gedeelte van Gedeelte 17) van die plaas De Onderstepoort 300 JR, groot 10 morg volgens Kaart LG A2224/47.

(ii) Gedeelte 85 ('n gedeelte van Gedeelte 84) van die plaas De Onderstepoort 300 JR, groot 10 morg volgens Kaart LG A4453/44.

(iii) Gedeelte 1 van die plaas Doornpoort 295 JR, groot 36·2497 morg volgens Kaart LG A432/65.

(iv) Gedeelte 2 van die plaas Doornpoort 295 JR, groot 62·2473 morg volgens Kaart LG A7146/67.

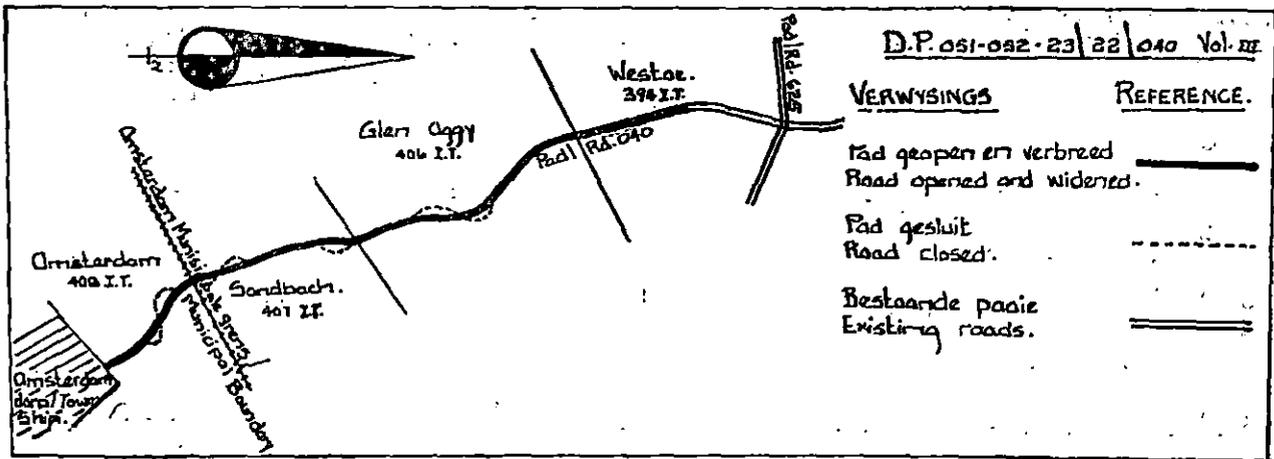
Administrateurskennisgewing 1426

17 Desember 1969

VERLEGGING EN VERBREIDING VAN GROOT-PAD 040, DISTRIK ERMELO

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Ermelo, ingevolge artikel drie, paragraaf (d) van subartikel (1) en paragraaf (c) van subartikel (2) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat Grootpad 040 oor die plase Amsterdam 408 IT binne die munisipale gebied Amsterdam, Sandbach 407 IT, Glen Aggy 406 IT en Westoe 394 IT, distrik Ermelo, verlé en na 120 Kaapse voet verbreed word soos op bygaande sketsplan aangetoon.

DP 051-052-23/22/040, Vol. III



Administrator's Notice 1427 17 December 1969
**WIDENING OF PROVINCIAL ROAD P36-3,
 DISTRICT OF NIGEL**

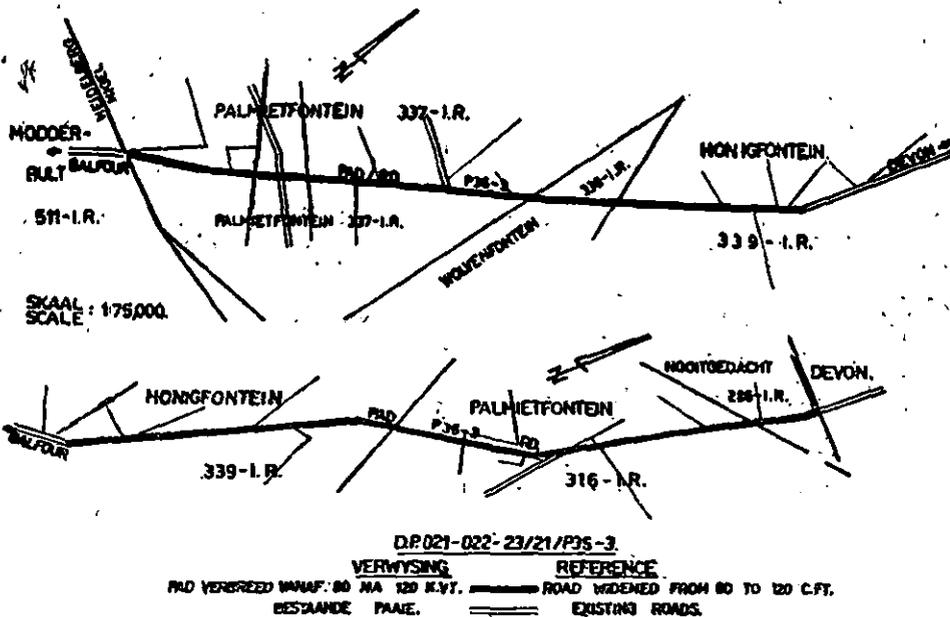
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of section three of the Roads Ordinance, 1957, (Ordinance 22 of 1957), that Provincial Road P36-3 traversing the farms Palmietfontein 337 IR, Wolvenbank 338 IR, Honigfontein 339 IR, Palmietfontein 316 IR, and Nooitgedacht 286 IR, District of Nigel, shall be widened from 80 Cape feet to 120 Cape feet, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

DP 021-022-23/21/P36-3

Administrateurskennisgewing 1427 17 Desember 1969
**VERBREDING VAN PROVINSIALE PAD P36-3,
 DISTRIK NIGEL**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur ingevolge artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat Provinsiale Pad P36-3 oor die plase Palmietfontein 337 IR, Wolvenbank 338 IR, Honigfontein 339 IR, Palmietfontein 316 IR en Nooitgedacht 286 IR, distrik Nigel, verbreed word van 80 Kaapse voet na 120 Kaapse voet, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

DP 021-022-23/21/P36-3



Administrator's Notice 1428 17 December 1969
**ROADS ADJUSTMENTS ON THE FARM
 ONBEKEND 398 JR, DISTRICT OF BRONKHORST-
 SPRUIT**

With reference to Administrator's Notice 443 of 1 May 1968, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of

Administrateurskennisgewing 1428 17 Desember 1969
**PADREELINGS OP DIE PLAAS ONBEKEND 398
 JR, DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT**

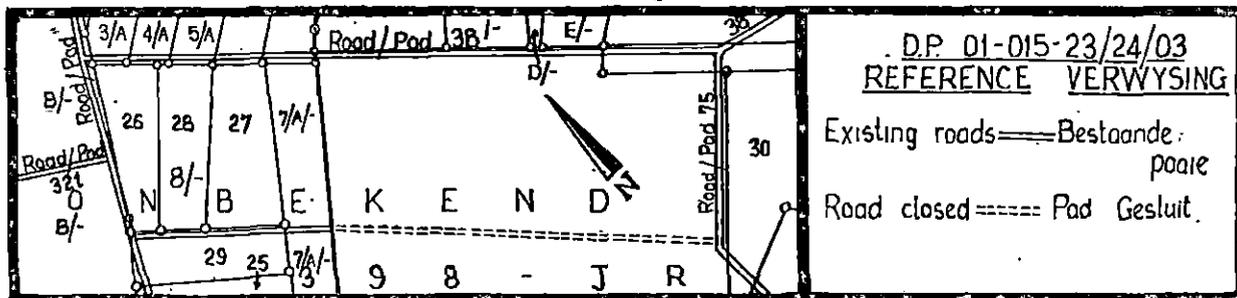
Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 443 van 1 Mei 1968 word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om

subsection (1) of section *thirty-one* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), to approve the road adjustments, shown on the subjoined sketch plan.

DP 01-015-23/24/0.3

ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeuring te heg aan die padreëlings, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP 01-015-23/24/0.3



Administrator's Notice 1429

17 December 1969

OPENING.—PUBLIC PROVINCIAL ROAD P36-1 WITHIN THE MODDER EAST ORCHARDS AGRICULTURAL HOLDINGS, DISTRICT OF DELMAS

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Springs, in terms of paragraph (c) of subsection (1) and paragraph (a), of subsection (2) of section *five* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that a public provincial road, which shall be an extension of Provincial Road P36-1, within the Modder East Orchards Agricultural Holdings, District of Delmas, shall exist as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 021-022-23/21/P36-1 (a)

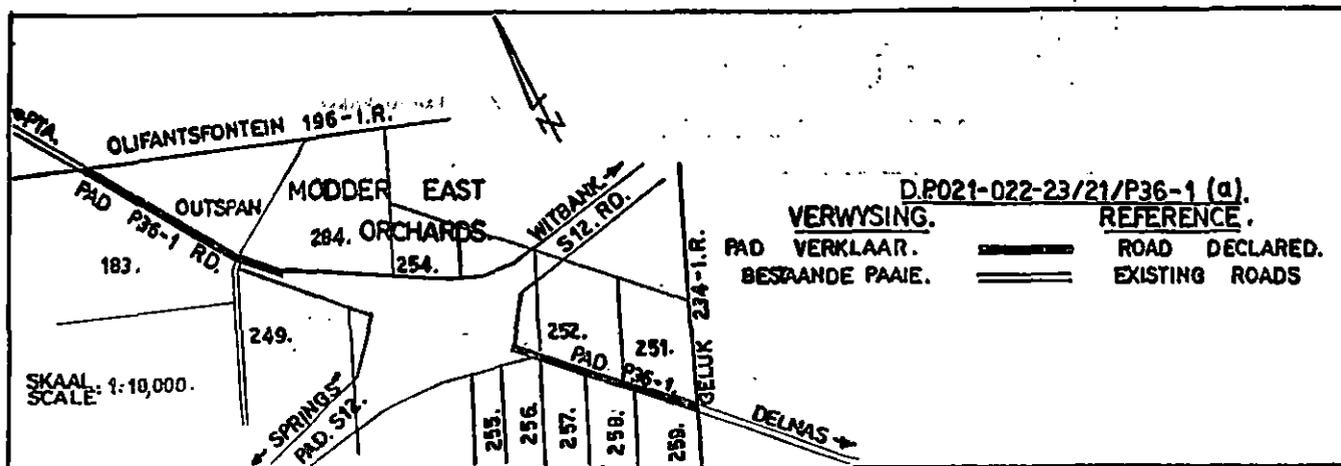
Administrateurskennisgewing 1429

17 Desember 1969

OPENING.—OPENBARE PROVINSIALE PAD P36-1 BINNE MODDER EAST ORCHARDS-LANDBOUHOEWES, DISTRIK DELMAS

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Springs, ingevolge paragraaf (c) van subartikel (1) en paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel *vyf* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n openbare provinsiale pad, wat 'n verlenging sal wees van Provinsiale Pad P36-1, binne Modder East Orchards-landbouhoewes, distrik Delmas, sal bestaan soos op die bygaande sketsplan aangetoon.

DP 021-022-23/21/P36-1 (a)



Administrator's Notice 1430

17 December 1969

WIDENING OF PROVINCIAL ROAD P36-1, DISTRICT OF DELMAS

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) that Provincial Road P36-1 traversing the farms Olifantsfontein 196 IR, Geluk 234 IR, Leeuwpoot 205 IR, and within Modder East Orchards Agricultural Holdings, District of Delmas, shall be widened from 100 Cape feet to 120 Cape feet, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

DP 021-022-23/21/P36-1 (b)

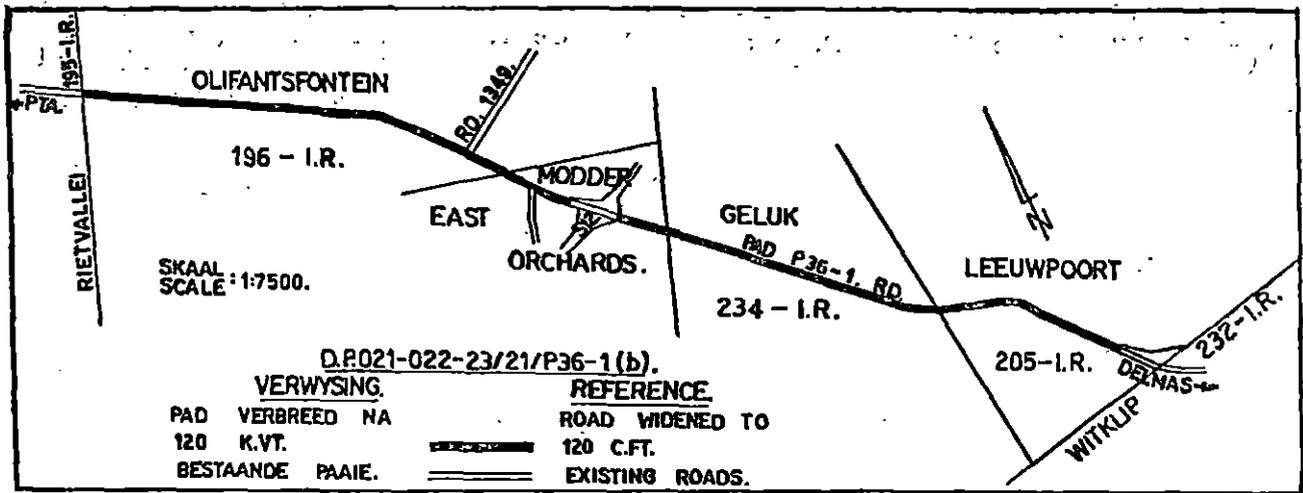
Administrateurskennisgewing 1430

17 Desember 1969

VERBREDING VAN PROVINSIALE PAD P36-1, DISTRIK DELMAS

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur ingevolge artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat Provinsiale Pad P36-1 oor die plase Olifantsfontein 196 IR, Geluk 234 IR, Leeuwpoot 205 IR, en binne Modder East Orchardslandbouhoewes, distrik Delmas, verbreed word vanaf 100 Kaapse voet na 120 Kaapse voet, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

DP 021-022-23/21/P36-1 (b)



Administrator's Notice 1431 17 December 1969
DEVIATION AND WIDENING OF PROVINCIAL ROAD P48-3, DISTRICT OF WAKKERSTROOM

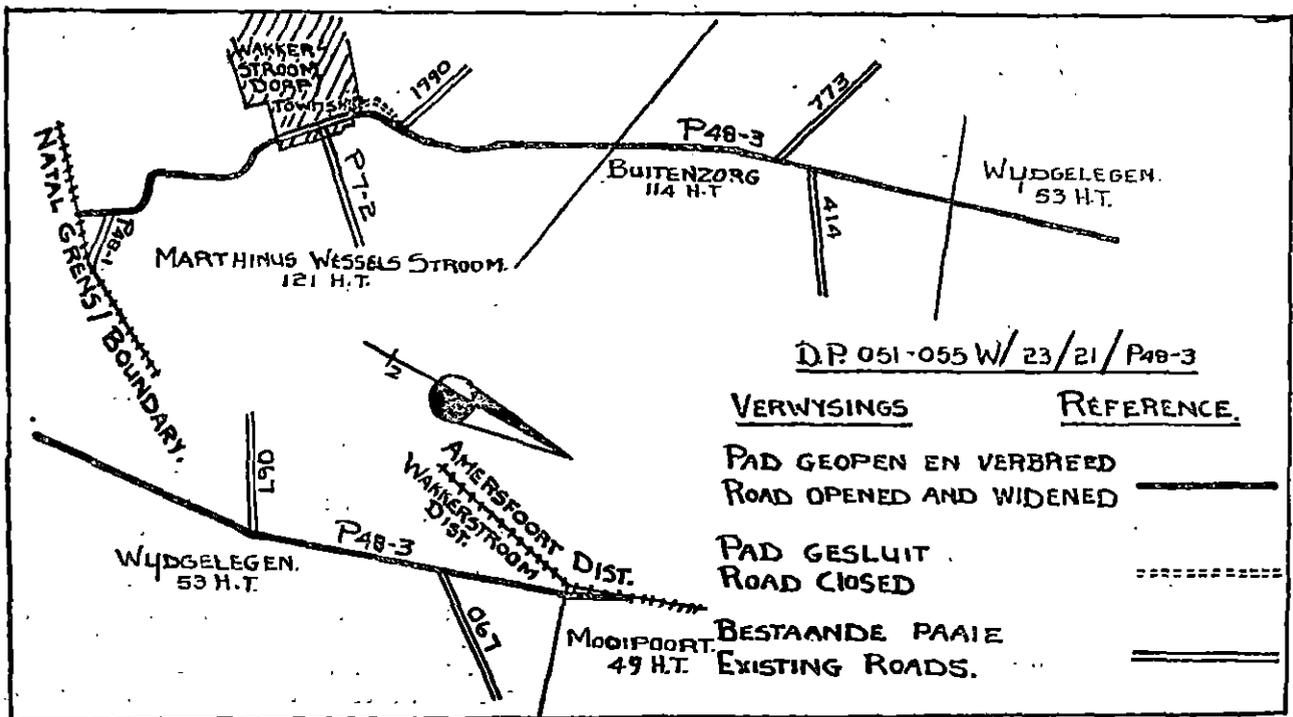
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wakkerstroom, in terms of section three, paragraph (d) of subsection (1) and paragraph (c) of subsection (2) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that Provincial Road P48-3 traversing the farms Mooipoort 49 HT, Wydgelegen 53 HT, Buitenzorg 114 HT and within the municipal area of Wakkerstroom, but outside the surveyed erven, on the farm Marthinus Wessels Stroom 121 HT, District of Wakkerstroom, shall be deviated and widened to 120 Cape feet as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 051-055W-23/21/P48-3

Administrateurskennisgewing 1431 17 Desember 1969
VERLEGGING EN VERBREEDING VAN PROVINSIALE PAD P48-3, DISTRIK WAKKERSTROOM

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ná ondersoek en verslag deur die Pdraad van Wakkerstroom, ingevolge artikel drie, paragraaf (d) van subartikel (1) en paragraaf (c) van subartikel (2) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansië 22 van 1957), goedgekeur het dat Provinsiale Pad P48-3 oor die plase Mooipoort 49 HT, Wydgelegen 53 HT, Buitenzorg 114 HT en binne die munisipale gebied van Wakkerstroom, maar buite opgemete erwe, op die plaas Marthinus Wessels Stroom 121 HT, distrik Wakkerstroom, verlê en na 120 Kaapse voet verbreed word soos op bygaande sketsplan aangetoon.

DP 051-055W-23/21/P48-3



Administrator's Notice 1432 17 December 1969
MEYERTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO VACUUM TANK REMOVAL TARIFF

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Vacuum Tank Removals Tariff of the Meyerton Municipality, published under Administrator's Notice 353, dated 10 May 1961, as amended, is hereby further amended by the substitution for item 1 of the following:—

“1 Dwelling-houses

	R c
(1) Up to and including 1,000 gallons, per drawing of 100 gallons or part thereof	0 20
(2) Over 1,000 gallons, per drawing of 100 gallons or part thereof	0 10
(3) Minimum charge, per month, applicable only to dwelling-houses where vacuum tanks are installed	2 00.”

TALG 5/153/97

Administrator's Notice 1433 17 December 1969
VEREENIGING MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO PARK BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Parks By-Laws of the Vereeniging Municipality, published under Administrator's Notice 741, dated 4 October 1961, as amended, are hereby further amended by the substitution in item (2) (b) of Appendix A for the expression “Children under 14 years . . . Free” of the expression “Children under 18 years: 5c”.

TALG 5/69/36

Administrator's Notice 1434 17 December 1969
SCHWEIZER-RENEKE MUNICIPALITY: CAPITAL DEVELOPMENT FUND BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Definitions

1. In these by-laws, unless the context indicates otherwise—

“advance” means any money from the Fund lent or deemed to have been lent to a borrowing account;

“borrowing account” means any account or other fund of the Council to which money is advanced or deemed to have been lent from the Fund;

“Council” means the Village Council of Schweizer-Reneke and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960);

“Fund” means the Capital Development Fund, which is hereby instituted.

Administrateurskennisgewing 1432 17 Desember 1969
MUNISIPALITEIT MEYERTON.—WYSIGING VAN SUIGTENKVERWYDERINGSTARIEF

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Suigtenkverwyderingstarief van die Munisipaliteit Meyerton, afgekondig by Administrateurskennisgewing 353 van 10 Mei 1961, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 1 deur die volgende te vervang:—

“1 Woonhuise

	R c
(1) Tot en met 1,000 gelling per trekking van 100 gelling of gedeelte daarvan	0 20
(2) Bo 1,000 gelling, per trekking van 100 gelling of gedeelte daarvan	0 10
(3) Minimum heffing, per maand alleen van toepassing op huise waar suigtenks geïnstalleer is	2 00.”

TALG 5/153/97

Administrateurskennisgewing 1433 17 Desember 1969
MUNISIPALITEIT VEREENIGING.—WYSIGING VAN PARKEVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Parkeverordeninge van die Munisipaliteit Vereeniging, afgekondig by Administrateurskennisgewing 741 van 4 Oktober 1961, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item (2) (b) van Aanhangel A die uitdrukking “Kinders onder 14 jaar . . . Gratis” deur die uitdrukking “Kinders onder 18 jaar: 5c” te vervang.

TALG 5/69/36

Administrateurskennisgewing 1434 17 Desember 1969
MUNISIPALITEIT SCHWEIZER-RENEKE—KAPITAALONTWIKKELINGSFONDSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Woordomskrywing

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“Fonds” die Kapitaalontwikkelingsfonds wat hierby ingestel word;

“leningsrekening” enige rekening of ander fonds van die Raad waaraan 'n voorskot gemaak is of geld geleen is wat as 'n lening uit die Fonds geag word;

“Raad” die Dorpsraad van Schweizer-Reneke en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampte deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960) aan hom gedelegeer is;

“voorskot” enige geld wat aan 'n leningsrekening uit die Fonds geleen word of wat as 'n lening daaraan geag word.

Payments to the Fund

2. These shall be paid to the Fund—

(a) the net proceeds obtained from the sale of assets upon which no loan moneys are due on the date of sale should the assets concerned not be replaced by similar assets;

(b) the balance after deducting the loan money due and sales expenses, obtained from the sale of assets purchased from loan moneys and not replaced by similar assets: Provided that land sales, the net proceeds of which are to be paid into special funds in terms of section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, shall not be included in the provision of this and the preceding paragraph;

(c) such amounts equal to amounts transferred to revenue account from renewals funds in respect of wasting assets, and these amounts shall not be used for the redemption of loans raised for the purchase thereof or for the acquisition of similar assets;

(d) subject to the provisions of any law, such sums of money as the Council may, from time to time, decide to appropriate from accumulated revenue surpluses or from current revenues;

(e) the capital sum due by a borrowing account in accordance with the terms and conditions of repayment attaching to an advance; and

(f) interest payable on advances.

Application of the Fund

3. The Council may make an advance to a borrowing account from the Fund to enable such borrowing account to finance capital expenditure for the creation of an asset or assets.

Repayment of an Advance

4. Any advance shall be deemed to be due and owing to the Fund by the borrowing account to which it is made and shall be repaid to the Fund over a period not exceeding the estimated life of the asset to the creation of which it is applied, the said period and conditions of repayment shall be such as the Council may determine.

Interest on Advances

5. (1) When an advance is made, the Council shall determine whether the asset or assets established therefrom is or are remunerative.

(2) Should the Council determine in terms of subsection (1) that an asset is remunerative, the borrowing account shall pay interest to the Fund on the advance made to it at the rate of 5 (five per cent) per annum.

TALG 5/158/69

Administrator's Notice 1435

17 December 1969

SCHWEIZER-RENEKE MUNICIPALITY.—ADoption OF AMENDMENT TO STANDARD FINANCIAL BY-LAWS

The Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice 927, dated 1 November 1967, having been adopted by the Villiage Council of Schweizer-Reneke by Administrator's Notice 318, dated 27 March 1968, the Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the said Council has in terms of section 96 bis (2) of the said

Bedrae wat in die Fonds Gestort Word

2. Daar moet in die Fonds gestort word—

(a) die netto opbrengs verkry uit die verkoop van bates waarop geen leningsgelde verskuldig is op die datum van verkoop nie, indien die betrokke bates nie deur soortgelyke bates vervang word nie;

(b) die saldo na aftrekking van verskuldigde leningsgelde en verkoopskoste wat verkry word uit die verkoop van bates wat uit leningsgelde aangekoop is en nie deur soortgelyke bates vervang word nie: Met dien verstande dat grondverkopings waarvan die netto-opbrengs ingevolge artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Besuur, 1939, in spesiale fondse gestort moet word, nie by die bepaling van hierdie en die voorafgaande paragraaf ingesluit word nie;

(c) sodanige bedrae gelykstaande met bedrae wat op inkomsterekening uit hernuwingsfondse oorgeboek is ten opsigte van bates wat verdwyn het en hierdie bedrae word nie gebruik vir die aflossing van lenings opgeneem vir die aankoop daarvan of vir die aanskaffing van soortgelyke bates nie;

(d) onderworpe aan die bepalings van enige wet, sodanige bedrae wat die Raad van tyd tot tyd besluit om uit opgehoopte inkomstesurplusse of uit lopende inkomste toe te wys;

(e) die kapitaalbedrag wat deur 'n leningsrekening verskuldig is ooreenkomstig die bepalings en voorwaardes van terugbetaling verbonde aan 'n voorskot; en

(f) rente wat op voorskotte betaalbaar is.

Aanwending van die Fonds

3. Die Raad kan uit die Fonds 'n voorskot aan 'n leningsrekening toestaan ten einde sodanige leningsrekening in staat te stel om kapitaaluitgawes vir die skepping van 'n bate of bates te finansier.

Terugbetaling van 'n Voorskot

4. Enige voorskot word aan die Fonds deur die leningsrekening waaraan dit toegestaan is, betaalbaar en verskuldig geag en moet oor 'n tydperk nie langer nie as die geraamde lewensduur van die bate, vir die skepping waarvan dit toegepas word, in die Fonds teruggestort word en die gemelde tydperk en die terugbetalingsvoorwaardes is al na die Raad bepaal.

Rente op Voorskotte

5. (1) Wanneer 'n voorskot toegestaan word, bepaal die Raad of die bate of bates wat daarmee geskep word, winsgewend is.

(2) Indien die Raad ingevolge subartikel (1) bepaal dat 'n bate winsgewend is, moet die leningsrekening aan die Fonds rente betaal op die voorskot wat aan hom toegestaan is teen 5 (vyf persent) per jaar.

TALG 5/158/69

Administrateurskennisgewing 1435

17 Desember 1969

MUNISIPALITEIT SCHWEIZER-RENEKE.—AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDARD-FINANSIËLE VERORDENINGE

Daar die Standaard-Finansiële Verordeninge, afgekonstig by Administrateurskennisgewing 927 van 1 November 1967, deur die Dorpsraad van Schweizer-Reneke aange- neem was by Administrateurskennisgewing 318 van 27 Maart 1968, publiseer die Administrateur hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat genoemde Raad ingevolge artikel 96 bis (2) van

Ordinance, adopted the amendment to the said By-laws, published under Administrator's Notice 286, dated 19 March 1969, as by-laws made by the said Council.

TALG 5/173/69

genoemde Ordonnansie die wysiging van genoemde Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 286 van 19 Maart 1969, aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

TALG 5/173/69

Administrator's Notice 1436

17 December 1969

ALBERTON AMENDMENT SCHEME 1/45

It is hereby notified in terms of section 36 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Alberton Town-planning Scheme 1, 1948, by the rezoning of Erf 319 New Redruth Township, from "Special Residential" to "General Residential".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Alberton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Alberton Amendment Scheme 1/45.

TAD 5/2/1/45

Administrateurskennisgewing 1436

17 Desember 1969

ALBERTON-WYSIGINGSKEMA 1/45

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Alberton-dorpsaanlegskema 1, 1948 gewysig word deur die herindelings van Erf 319, dorp New Redruth, van "Spesiale Woon" tot "Algemene Woon".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Alberton, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Alberton-wysigingskema 1/45.

TAD 5/2/1/45

Administrator's Notice 1437

17 December 1969

DEVIATION OF PUBLIC SERVICE ROAD, OVER PORTIONS OF THE FARM WATERKLOOF 360 JR (WATERKLOOF AGRICULTURAL HOLDINGS), DISTRICT OF PRETORIA

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of section 5 (2) (c) of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957, that a public service road shall be deviated as indicated and described on the subjoined sketch plan.

DPH 012-23/21/P36-1
DPH 012-14/9/25, Vol. 3

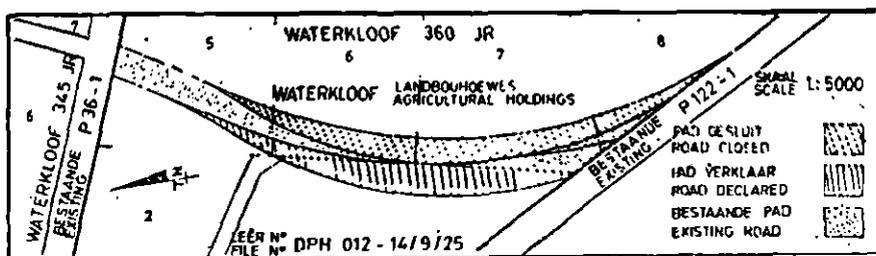
Administrateurskennisgewing 1437

17 Desember 1969

VERLEGGING VAN OPENBARE DIENSPAD OOR GEDEELTES VAN DIE PLAAS WATERKLOOF 360 JR (WATERKLOOF-LANDBOUHOEWES), DISTRIK PRETORIA

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, kragtens die bepalings van artikel 5 (2) (c) van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, goedgekeur het dat 'n openbare dienspad verlé word soos aangetoon en beskryf op die bygaande sketsplan.

DPH 012-23/21/P36-1
DPH 012-14/9/25, Vol. 3



Administrator's Notice 1438

17 December 1969

ERMELO MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, TRADES AND OCCUPATIONS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulations and Control of Businesses, Trades

Administrateurskennisgewing 1438

17 Desember 1969

MUNISIPALITEIT ERMELO.—WYSIGING VAN VERORDENINGE OP DIE LISENSIERING VAN EN DIE TOESIG OOR, DIE REGULERING VAN EN DIE BEHEER OOR BESIGHEDE, BEDRYWE EN BEROEPE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge op die Lisensiering van en die Toesig oor, die Regulering van, en die Beheer oor

and Occupations, of the Ermelo Municipality, published under Administrator's Notice 192, dated 19 May 1943, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution for Part III of Schedule A of the following:—

“PART III

(Applicable within the Municipality of Ermelo only.)

Tariff of Licence Fees payable in respect of the undermentioned trades, businesses and occupations:—

	Half-yearly R	Yearly R
1. Barber or hairdresser.....	7.50	10.00
2. Offensive trades:—		
(a) Blood boiler or drier; bone boiler or storer; brick burner; charcoal or lime burner; fat extractor or melter or tallow melter; fellmonger or skinstorer; flock manufacturer; glue or size maker; gut scraper; knacker; leather dresser or tanner or skin curer; manure maker or storer; soap boiler; tripe boiler or cleaner, each.....	12.00	20.00
(b) Fish frier.....	12.00	20.00
(c) Fishmonger.....	12.00	20.00
3. Businesses, factory or workshop.....	7.00	15.00
This licence shall be required by every person who carries on a business, factory or workshop which by reason of smoke, fumes, gases; dust, smell, noise, vibration or other cause may be or become a source of danger, discomfort or annoyance to the neighbourhood and who is not required in respect of such business, factory or workshop to obtain any other licence specified in this Schedule.		
4. Cobbler.....	5.00	8.00
5. Dairy (within the municipality).....	7.00	15.00
6. Hotel.....	27.00	50.00
Provided that this licence shall not be required by a person in respect of a business for which he requires a similar licence in terms of the provisions of the Act.		
7. Disinfectant or fumigator.....	2.50	4.00
8. (a) Boarding-houses, where accomodation is provided for—		
(i) three to five persons.....	6.00	10.00
(ii) six to ten persons.....	9.00	17.50
(iii) eleven persons or more.....	14.00	25.00
(b) Lodging-house (furnished rooms included)—		
(i) three to five beds.....	6.00	10.00
(ii) six to ten beds.....	9.00	17.50
(iii) eleven beds and more.....	14.00	25.00

Provided that this licence shall not be required by any person in respect of any business for which he is required under the provisions of the Act, to obtain a boarding- and lodging-house keeper's licence; and provided further that no fee shall be payable in respect of a licence issued to any charitable institution which is in possession of a valid certificate of registration or exemption under the provisions of the Charitable Institutions (Control) Ordinance, 1926, as amended, nor in respect of a boarding-house conducted exclusively for not more than three school-going children.

9. Ice-cream maker..... 6.00 10.00
 Provided that where ice cream is sold from any premises holding a tearoom or restaurant licence as required by these by-laws, this licence shall not be required.

Besighede, Bedrywe en Beroepe van die Munisipaliteit Ermelo, afgekondig by Administrateurskennisgewing 192 van 19 Mei 1943, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur Deel III van Bylae A deur die volgende te vervang:—

“DEEL III

(Slegs binne die munisipaliteit van Ermelo van toepassing.)

Tarief van lisensiegeelde betaalbaar ten opsigte van die onderstaande bedrywe, besighede en beroepe:—

	Half-jaarliks R	Jaarliks R
1. Barbier of haarkapper.....	7.50	10.00
2. Aanstootlike bedrywe:—		
(a) Bloedkoker of -droër; beenkoker of opgaarder; steenbakker; houtskool- of kalkbrander; vetuittkoker of -smelter of tjalk-smelter; luiddekoper of velleopgaarder; vloek-vervaardiger; gom- of lymmaker; dermskraper; perdeslagter; leerbreier of -looper of vellesouter; misvervaardiger of -opgaarder; seepkoker; afvalkoker of -skoonmaker, elk.....	12.00	20.00
(b) Visbraaier.....	12.00	20.00
(c) Visbandelaar.....	12.00	20.00
3. Besigheid, fabriek of werkwinkel.....	7.00	15.00
Hierdie lisensie word vereis in die geval van iedereen wat 'n besigheid, fabriek of werkwinkel dryf wat weens rook, dampe, gasse, stof, reuk, geraas, trilling of ander oorsaak 'n bron van gevaar, ongerief of ergernis vir die omgewing kan wees of word, en van wie daar nie verlang word dat hy ten opsigte van sodanige besigheid, fabriek of werkwinkel enige ander lisensie, soos in hierdie Bylae gespesifiseer moet verkry nie.		
4. Skoeklapper.....	5.00	8.00
5. Melkery (binne die munisipaliteit).....	7.00	15.00
6. Hotel.....	27.00	50.00
Met dien verstande dat hierdie lisensie nie vereis word deur 'n persoon ten opsigte van 'n besigheid waarvoor hy ingevolge die bepalings van die Wet 'n soortgelyke lisensie moet verkry nie.		
7. Ontsmetter of beroker.....	2.50	4.00
8. (a) Losieshuise, waar huisvesting verskaf word vir—		
(i) drie tot vyf persone.....	6.00	10.00
(ii) ses tot tien persone.....	9.00	17.50
(iii) elf en meer persone.....	14.00	25.00
(b) Huurkamerhuise (gemeubileerde kamers ingesluit)—		
(i) drie tot vyf beddens.....	6.00	10.00
(ii) ses tot tien beddens.....	9.00	17.50
(iii) elf en meer beddens.....	14.00	25.00
Met dien verstande dat hierdie lisensie nie vereis word nie in die geval van enigeen ten opsigte van enige besigheid waarvoor dit kragtens die bepalings van die Wet van hom verlang word dat hy 'n losieshuis- en huurkamerhuishouers-lisensie moet verkry; en voorts met dien verstande dat daar geen gelde betaalbaar is nie ten opsigte van 'n lisensie uitgereik aan enige liefdadigheidsinrigting wat in besit is van 'n geldige sertifikaat van registrasie of vrystelling kragtens die bepalings van die Liefdadige Instellings (Kontrole) Ordonnansie, 1926, soos gewysig, en ook nie ten opsigte van 'n losieshuis gedryf uitsluitend vir hoogstens drie skoolgaande kinders nie.		
9. Roomysvervaardiger.....	6.00	10.00
Met dien verstande dat waar roomys van 'n persel wat 'n teekamer of restaurant-lisensie hou soos by hierdie verordeninge vereis verkoop word, hierdie lisensie nie vereis word nie.		

	Half-yearly R	Yearly R
10. Ice-cream vendor. Licence fees shall be payable as follows:—		
(i) Per vehicle or business premises.....	4.50	8.00
(ii) Where fees are payable in respect of Schedule A item 15 and/or Schedule B item 13 or 16.....	3.00	5.00
11. Launderer or dry-cleaner.....	12.00	20.00
Provided that this licence shall not be required by any person in respect of any business for which he is required under the provisions of the Act, to obtain a laundry licence.		
12. Laundry or dry-cleaning reception depot....	5.50	10.00
This licence shall be required in respect of any place or premises at which articles are received for the application thereto of any of the processes set out in item 11: Provided that no licence under this item shall be required in respect of any place or premises used for the part reception of articles as aforesaid and forming part of premises at which the said processes are applied and in respect of which a licence for a laundry or dry-cleaning establishment has been taken out.		
13. Second-hand dealer.....	12.00	20.00
This licence shall be required by every dealer in, buyer and seller of second-hand goods and scrap metals including bottles, sacks, bones and paraffin and other tins, who is not required to obtain a licence under the provisions of the Act.		
14. Market agent.....	4.50	8.00
15. Milk purveyor (as defined in the Public Health By-laws and Regulations).....	8.00	15.00
Provided that the fees will be reduced by half if milk is sold only in sealed containers in which it is obtained from a dairy or milkshop.		
16. Milkshop (as defined in the Public Health By-laws and Regulations).....	8.00	15.00
17. Nursing home or private hospital.....	No charge	No charge
18. (a) Provision dealer.....	9.00	16.00
(b) Provision factory (including cheese factory or creamery).....	13.00	24.00
These licences shall be required by every person who carries on any factory or place where articles of food or drink are stored and sold or where articles of food or drink are manufactured or prepared for sale or consumption, and who is not in respect of such factory or place required to obtain any licence under the provisions of the Act or any other licence specified in this Schedule.		
19. Sausage and polony factory.....	13.00	24.00
This licence shall be required by every person who carries on the business of manufacturing sausages, polonies or any other similar articles of food, made of meat and who is not required under the provisions of the Act to obtain a butcher's licence.		
20. Sweet manufacturer.....	11.00	20.00
This licence shall be required by every person who carries on the business of making sweets or sweetmeats, including preserved or candied fruits, sugared nuts, globules, lozenges, drops, sticks, chocolate or any other similar commodity made wholly or partly of sugar and who is not in respect of that business required to obtain any licence under the provisions of the Act.		
21. Seller of butcher's meat.....	11.00	20.00
22. Wood-sawyer.....	8.00	12.00

	Half-jaarliks R	Jaarliks R
10. Roomysverkoper. Lisensiegelde is as volg betaalbaar:—		
(i) Per voertuig of besigheidsperseel.....	4.50	8.00
(ii) Wanneer gelde betaalbaar is ten opsigte van Bylae A item 15 of Bylae B item 13 of 16.....	3.00	5.00
11. Wassery of droogskoonmaker.....	12.00	20.00
Met dien verstande dat hierdie lisensie nie vereis word in die geval van enigeen ten opsigte van enige besigheid waarvoor dit van hom verlang word dat hy kragtens die bepalings van die Wet, 'n washuishouerslisensie moet verkry nie.		
12. Wassery- of droogskoonmaakontvangsdepot	5.50	10.00
Iedereen wat 'n perseel of plek aanhou waar artikels ontvang word sodat dit aan enigeen van die prosesse wat in item 11 uiteengesit is onderwerp moet word, moet hierdie lisensie verkry: Met dien verstande dat daar nie ingevolge hierdie item 'n lisensie verkry hoef te word nie ten opsigte van 'n plek of perseel wat gebruik word om bogenoemde artikels in ontvangs te neem en wat deel uitmaak van die perseel waar genoemde prosesse toegepas word, en ten opsigte waarvan daar 'n lisensie vir 'n wassery of droogskoonmaakery ingevolge hierdie item verkry is.		
13. Handelaar in tweedehandse goedere.....	12.00	20.00
Hierdie lisensie word vereis in die geval van iedere handelaar in, koper en verkoper van tweedehandse goedere en ou metale, met inbegrip van bottels, sakke, bene en paraffien en ander blikke, van wie dit nie verlang word dat hy kragtens die bepalings van die Wet 'n lisensie moet verkry nie.		
14. Markagent.....	4.50	8.00
15. Melkleweraansier (soos omskryf in die Publieke Gesondheidsverordeninge en Regulasies)....	8.00	15.00
Met dien verstande dat die gelde met die helfte verminder word as melk slegs in verskeide houers waarin dit verkry is van 'n melkery of melkwinkel, verkoop word.		
16. Melkwinkel (soos omskryf in die Publieke Gesondheidsverordeninge en Regulasies)....	8.00	15.00
17. Verpleeginrigting of private hospitaal.....	Geen	Geen
18. (a) Proviandhandelaar.....	9.00	16.00
(b) Proviandfabriek (insluitende kaasvervaardiging of romery).....	13.00	24.00
Hierdie lisensies word vereis in die geval van iedereen wat enige fabriek of plek dryf waar of kosware of drank opgeberg en verkoop word of waar kosware of drank vir verkoop of verbruik vervaardig of berei word en wat nie ten opsigte van sodanige fabriek of plek enige lisensie kragtens die bepalings van die Wet, of enige ander lisensie in hierdie Bylae gespesifiseer moet verkry nie.		
19. Wors- en poloniefabriek.....	13.00	24.00
Hierdie lisensie word vereis in die geval van iedereen wat die besigheid dryf van die vervaardiging van wors, polonies of enige ander soortgelyke voedingsmiddels van vleis gemaak, en van wie dit nie verlang word dat hy kragtens die bepalings van die Wet 'n slagterslisensie moet verkry nie.		
20. Lekkergoedfabrikant.....	11.00	20.00
Hierdie lisensie word vereis in die geval van iedereen wat die besigheid dryf van die vervaardiging van lekkergoed of suikergoed, met inbegrip van ingemaakte of versuikerde vrugte, versuikerde neute, bolletjies, tablette, klontjies, steeltjies, sjokolade of enige ander soortgelyke handelsartikel wat geheel of gedeeltelik van suiker gemaak is, en wat nie ten opsigte van daardie besigheid kragtens die bepalings van die Wet enige lisensie moet verkry nie.		
21. Verkoper van slagtersvleis.....	11.00	20.00
22. Houtsaer.....	8.00	12.00

	Half yearly R	Yearly R
23. Places of entertainment:		
(a) Amusement arcade or park..... R60.00 per day		
(b) Billiard room (per table).....	5.50	10.00
(c) Bioscope..... R1.00 per day	40.00	80.00
	R25 quarterly	
(d) Circus.....		
	R20.00 per day	
(e) Merry-go-round....		
	R30.00 per day	
(f) Side-shows in connection with a circus or merry-go-round, each.....	R5.00	
(g) Skating rink.....	R3.50 quarterly....	6.00 10.00
(h) Public hall.....	5.50	10.00
24. Vendor of newspapers..	20c per month	
Shoeblick.....	20c per month	
Vendor of flowers.....	R2.00 per month	
Vendor of fruit.....	R2.00 per month	
Vendor of tea, coffee and cakes.....	R2.00 per month	
Vendor of any other article.....	R2.00 per month	
25. Removal permit.....		1.00
26. Transfer permit.....		1.00
27. Approval fee: For each application for the approval of a manager or nominee.....		1.00
28. General.....	11.00	20.00"
Any trade, business or occupation not specified in this Schedule which the Council is empowered to license:		

2. By the substitution for Part III of Schedule B of the following:—

"PART III

(Applicable within the Municipality of Ermelo only.)

Tariff of Fees for Inspection, Supervision, Registration or Regulation).

	Half- yearly R	Yearly R
1. Baker (including confectioner).....	11.00	20.00
2. Barber or hairdresser.....	7.00	10.00
3. Undertaker.....	26.00	50.00
4. Cycle dealer, manufacturer or repairer.....	7.00	15.00
5. Second-hand dealer.....	7.00	15.00
6. Fresh produce dealer.....	8.50	16.00
7. Hotel.....	27.00	50.00
Payable if no licence has been obtained in terms of item 6 of Schedule A.		
8. (a) Boarding-house: Where accommodation is provided for—		
(i) three to five persons.....	6.00	10.00
(ii) six to ten persons.....	9.00	17.50
(iii) eleven persons or more.....	14.00	25.00
(b) Lodging-house (furnished rooms included)—		
(i) three to five beds.....	6.00	10.00
(ii) six to ten beds.....	9.00	17.50
(iii) Eleven beds and more.....	14.00	25.00
Provided that the fees detailed in this item shall not be payable by a person who is required to obtain a licence in terms of item 8 of Schedule A or has, by such item, been exempted from taking out a licence.		
9. Hawker or pedlar.....	7.00	15.00
10. Dairy.....	7.00	15.00
Payable if no licence has been taken out in terms of item 5 of Schedule A.		
11. Miller.....	16.00	30.00
12. Bantu eating-house.....	7.00	15.00
13. Non-European restaurant.....	7.00	15.00
These fees shall be payable by every person who keeps a public restaurant, café or tea-room for the sale or supply of meals or refreshments to non-Europeans.		

	Half- jaarliks R	Jaarliks R
23. Vermaaklikheidsplekke:—		
(a) Vermaaklikheidsarkade..... R60.00 daagliks		
(b) Biljartkamer, per tafel.....	5.50	10.00
(c) Bioskoop..... R1.00 daagliks	40.00	80.00
	R25.00 kwartaalliks	
(d) Sirkus.....		
	R20.00 daagliks	
(e) Mallemeule.....		
	R30.00 daagliks	
(f) Byvertonings in verband met 'n sirkus of mallemeule, elk.....	R5.00	
(g) Skaatsbaan.....	R3.50 kwartaalliks	6.00 10.00
(h) Openbaresaal.....	5.50	10.00
24. Verkoper van koerante..	20c maandeliks	
Skoenpoetser.....	20c maandeliks	
Blommeverkoper.....	R2.00 maandeliks	
Vrugteverkoper.....	R2.00 maandeliks	
Verkoper van tee, koffie en koek.....	R2.00 maandeliks	
Verkoper van enige ander artikel.....	R2.00 maandeliks	
25. Verwyderingspermit.....		1.00
26. Oordragerpermit.....		1.00
27. Goedkeuringsbedrag: Vir iedere aansoek om die goedkeuring van 'n bestuurder of genomineerde.....		1.00
28. Algemeen.....	11.00	20.00"
Enige bedryf, besigheid of beroep nie in hierdie Bylae gespesifiseer nie wat die Raad gemagtig is om te lisensieer.		

2. Deur Deel III van Bylae B deur die volgende te vervang:—

"DEEL III

(Slegs binne die munisipaliteit Ermelo van toepassing.)

Tarief van gelde vir inspeksie, toetsig, registrasies of regulering.

	Half- jaarliks R	Jaarliks R
1. Bakker (insluitende banketbakker).....	11.00	20.00
2. Barbier of haarkapper.....	7.00	10.00
3. Begravnisondernemer.....	26.00	50.00
4. Fietshandelaar, vervaardiger of -hersteller....	7.00	15.00
5. Handelaar in tweedehandse goedere.....	7.00	15.00
6. Handelaar in vars produkte.....	8.50	16.00
7. Hotel.....	27.00	50.00
Betaalbaar indien geen lisensie ingevolge item 6 van Bylae A uitgeneem is nie.		
8. (a) Losieshuis, waar huisvesting verskaf word vir—		
(i) drie tot vyf persone.....	6.00	10.00
(ii) ses tot tien persone.....	9.00	17.50
(iii) elf en meer persone.....	14.00	25.00
(b) Huurkamerhuis (gemeubileerde kamers ingesluit)—		
(i) drie tot vyf beddens.....	6.00	10.00
(ii) ses tot tien beddens.....	9.00	17.50
(iii) elf en meer beddens.....	14.00	25.00
Met dien verstande dat die gelde in hierdie item uiteengesit nie betaalbaar is deur 'n persoon van wie dit vereis word om 'n lisensie ingevolge item 8 van Bylae A uit te neem of deur gemelde item vrygestel is van die uitneem van 'n lisensie nie.		
9. Marskramer of venter.....	7.00	15.00
10. Melkery.....	7.00	15.00
Betaalbaar indien geen lisensie ingevolge item 5 van Bylae A uitgeneem is nie.		
11. Meulenaar.....	16.00	30.00
12. Bantoe-esthuis.....	7.00	15.00
13. Nie-Blanke-restaurant.....	7.00	15.00
Hierdie gelde is betaalbaar deur iedereen wat 'n publieke restaurant, kafee of teekamer aanhou vir die verkoop of verskaffing van maaltye of verversings aan nie-Blankes.		

	Half-yearly R	Yearly R
14. Pawnbroker.....	60.00	100.00
15. (a) Provision dealer (including grocers).....	8.00	15.00
(b) Provision factory (including cheese factory or creamery).....	8.00	15.00
These fees shall be payable by every person who carries on any factory or place where either articles of food or drink are stored and sold or where articles of food or drink are manufactured or prepared for sale or consumption, and who is not in respect of such factory or place required to obtain any licence under the provisions of the Act or any other licence specified in this Schedule.		
16. Restaurant, café or tearoom.....	11.00	20.00
These fees shall be payable by every person who keeps a public restaurant, café or tearoom for the sale or supply to Europeans of meals or refreshments.		
17. Butcher's shop.....	11.00	20.00
Provided that fees shall not be payable by any person who is required to obtain a licence for the sale of butcher's meat in terms of item 20 of Schedule A.		
18. Aerated or mineral water manufacturer.....	13.00	25.00
Provided that these fees shall not be payable by any person responsible for payment of the fees specified in item 15 of this Schedule.		
19. Laundry.....	12.00	20.00
Provided that these fees shall not be payable by any person responsible for the payment of the fees specified in item 3 or 11 of Schedule A.		
20. General.....	11.00	20.00
Any trade, business or occupation not specified in this Schedule for the inspection or supervision, registration or regulation of which the Council is empowered to fix fees and for which no licence specified in Schedule A is required.		
21. Tariff of fees payable for keeping open after normal hours:—		
(a) To midnight.....		5.00
(b) To 1 a.m.....		10.00
(c) To 2 a.m.....		15.00
(d) To 3 a.m.....		20.00
(e) To 4 a.m.....		25.00
(f) Continuous from 11.30 p.m. to 6 a.m.....		30.00
(g) From 2 a.m. to 6 a.m.....		8.00
(h) From 3 a.m. to 6 a.m.....		6.00
(i) From 4 a.m. to 6 a.m.....		4.00
(j) From 5 a.m. to 6 a.m.....		2.00

TALG 5/97/14

	Half-jaarliks R	Jaarliks R
14. Pandjieshouer.....	60.00	100.00
15. (a) Proviandhandelaar (insluitende kruide-niers).....	8.00	15.00
(b) Proviandfabriek (insluitende kaasver-vaardiging of romery).....	8.00	15.00
Hierdie gelde word vereis in die geval van iedereen wat enige fabriek of plek dryf waar of kosware of drank opgeberg en verkoop word, of waar kosware of drank vir verkoop of verbruik vervaardig of berei word en wat nie ten opsigte van sodanige fabriek of plek enige lisensie kragtens die bepaling van die Wet, of enige ander lisensie in hierdie Bylae gespesifiseer, moet verkry nie.		
16. Restaurant, kafee of teekamer.....	11.00	20.00
Hierdie gelde is betaalbaar deur iedereen wat 'n publieke restaurant, kafee of teekamer aanhou vir die verkoop of verskaffing van maaltye of verversings aan Blankes.		
17. Slagterswinkel.....	11.00	20.00
Met dien verstande dat hierdie gelde nie betaalbaar is deur enigeen van wie dit verlang word dat hy kragtens item 20 van Bylae "A" 'n lisensie vir die verkoop van slagtersvleis moet verkry nie.		
18. Spuit- of mineralewatervervaardiger.....	13.00	25.00
Met dien verstande dat hierdie gelde nie betaalbaar is nie deur enigeen wat aanspreeklik is vir die betaling van die gelde gespesifiseer in item 15 van hierdie Bylae.		
19. Wassery.....	12.00	20.00
Met dien verstande dat hierdie gelde nie betaalbaar is deur enigeen wat aanspreeklik is vir die betaling van die gelde gespesifiseer in item 3 of 11 van Bylae A nie.		
20. Algemeen.....	11.00	20.00
Enige bedryf, besigheid of beroep nie in hierdie Bylae gespesifiseer nie, vir die inspeksie, toesig, registrasie of regulering waarvan die Raad gemagtig is om gelde vas te stel en waarvoor geen lisensie, soos in Bylae A gespesifiseer, vereis word nie.		
21. Tarief van gelde betaalbaar vir die oophou na gewone ure:—		
(a) Tot middernag.....		5.00
(b) Tot 1 voormiddag.....		10.00
(c) Tot 2 voormiddag.....		15.00
(d) Tot 3 voormiddag.....		20.00
(e) Tot 4 voormiddag.....		25.00
(f) Aanhoudend van 11.30 nm. tot 6 voor-middag.....		30.00
(g) Van 2 vm. tot 6 vm.....		8.00
(h) Van 3 vm. tot 6 vm.....		6.00
(i) Van 4 vm. tot 6 vm.....		4.00
(j) Van 5 vm. tot 6 vm.....		2.00

TALG 5/97/14

Administrator's Notice 1439

17 December 1969

HEIDELBERG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO PUBLIC HEALTH BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Public Health By-laws of the Heidelberg Municipality, published under Administrator's Notice 11, dated 12 January 1949, as amended, are hereby further amended by the substitution in item 2 (1) and (2) of the Sanitary and Refuse Removal Tariff under Schedule I to Chapter 1 of Part IV for the amounts "0 75" and "0 50" of the amounts "1 00" and "0 75" respectively.

TALG 5/77/15

Administrateurskennisgewing 1439

17 Desember 1969

MUNISIPALITEIT HEIDELBERG.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Heidelberg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item 2 (1) en (2) van die Tarief vir Sanitêre en Vullisverwydering onder Bylae I by Hoofstuk 1 van Deel IV die bedrae "0 75" en "0 50" onderskeidelik deur die bedrae "1 00" en "0 75" te ver-vang.

TALG 5/77/15

Administrator's Notice 1440 17 December 1969
PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 209

It is hereby notified in terms of section 89 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to conform with the conditions of establishment and the general plan of Murrayfield Extension 1 Township.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Pretoria, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pretoria Region Amendment Scheme 209.

TAD 5/2/75/209

Administrator's Notice 1441 17 December 1969
ALBERTON AMENDMENT SCHEME 1/52

It is hereby notified in terms of section 36 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Alberton Town-planning Scheme 1, 1948, by the rezoning of Stand 629, New Redruth Township, from "General Residential" to "General Business" and Stand 631, New Redruth Township, from "Special Residential" to "General Business".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Alberton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Alberton Amendment Scheme 1/52.

TAD 5/2/1/52

Administrator's Notice 1442 17 December 1969
PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 191

It is hereby notified in terms of section 36 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme 1960, by amending the density zoning of Erf 191, Waterkloof Ridge Township from "One dwelling per erf" to "One dwelling per 25,000 square feet".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Pretoria and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pretoria Region Amendment Scheme 191.

TAD 5/2/75/191

Administrator's Notice 1443 17 December 1969
JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO CHAPTER VII OF THE BANTU LOCATION REGULATIONS

The Administrator hereby, in terms of section 38 (5) of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by the urban local authority of Johannesburg in terms of section 38 (3) of the said Act, and which have been approved by the Administrator and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of section 38 (5) of the said Act.

Administrateurskennisgewing 1440 17 Desember 1969
PRETORIASTREEK—WYSIGINGSKEMA 209

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 89 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het om Pretoriastreekdorpsaanlegskema, 1969, te wysig, om ooreen te stem met die stigtingsvoorwaardes en die algemene plan van die dorp Murrayfield-uitbreiding 1.

Kaart 3 en die skemaklausules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Pretoria, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pretoriastreek-wysigingskema 209.

TAD 5/2/75/209

Administrateurskennisgewing 1441 17 Desember 1969
ALBERTON-WYSIGINGSKEMA 1/52

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Alberton-dorpsaanlegskema 1, 1948 gewysig word deur die streksindeling van Erf 629, dorp New Redruth, van "Algemene Woon" tot "Algemene Besigheid" en Erf 631, dorp New Redruth, van "Spesiale Woon" tot "Algemene Besigheid" te verander.

Kaart 3 en die skemaklausules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Alberton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Alberton-wysigingskema 1/52.

TAD 5/2/1/52

Administrateurskennisgewing 1442 17 Desember 1969
PRETORIASTREEK—WYSIGINGSKEMA 191

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960 gewysig word deur die verandering van die digtheidsindeling van Erf 191, dorp Waterkloof Ridge, van "Een woonhuis per erf" tot "Een woonhuis per 25,000 vierkante voet".

Kaart 3 en die skemaklausules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Pretoria en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pretoriastreek-wysigingskema 191.

TAD 5/2/75/191

Administrateurskennisgewing 1443 17 Desember 1969
MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.— WYSIGING VAN HOOFSTUK VII VAN DIE BANTOELOKASIE-REGULASIES

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 38 (5) van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur die stedelike plaaslike bestuur van Johannesburg ingevolge artikel 38 (3) van genoemde Wet gemaak is en wat deur die Administrateur en die Minister van Bantoadministrasie en -ontwikkeling goedgekeur is ingevolge artikel 38 (5) van genoemde Wet.

Indien 'n werknemer van die Raad 'n verbuiker se per-
seel na aanleiding van 'n klag dat daar geen lig of krag
is nie, moet besoek en dit blyk dat die Raad se uitrusting
defek is, word daar geen geld vir die besoek gevorder nie,
maar as daar bevind word dat die defek veroorsaak is
deur die verbuiker se uitrusting of deur enige ander uit-
rusting wat die Raad nie verplig is om te onderhou nie,
word daar 'n bedrag van R1.50 ten opsigte van elke
sodanige besoek gevorder.

(6) *Klagte*

Wanneer die lewering van elektrisiteit aan 'n perseel
weens 'n oortreding van enige van hierdie reëls, met
inbegrip van wabetaaling of op versoek van die ver-
buiker gestaak word, betaal die verbuiker iedere keer
wat die Raad se werknemers die perseel in verband met
die heraansluiting besoek, 50c.

(5) *Heransluiting*

Indien 'n verbuiker veroorsaak dat die Raad sy meter
op 'n ander datum as die vasgestelde datum aflees, moet
hy 25c ten opsigte van so 'n aflesing betaal.

(4) *Meteraflesing*

Indien 'n verbuiker wat op sy perseel 'n ander krag-
bron as die Raad se toevoerhoofleiding het en die Raad
se elektrisiteit ter aanvulling van sy atsonderlike bron
gebruik wanneer hy dit nodig het, moet hy maandeliks 'n
bedrag betaal gelyk aan minstens 20 persent van die totale
uit alle bronne gebruik het, hom kos.

(3) *Reserwe-elektrisiteit*

Indien die Raad laagspanningsstroom lewer, maar
gerieflikheidsalwe die hoogspanningsstroom meet, word
in korting van twee persent toegestaan.
(b) Die korting ingevolge subtel (a) word nie toegestaan
aan verbuikers wat gerieflikheidsalwe die hoogspan-
ningsstroom van die leweringpunt af weglei nie.

(2) *Afmetings van hoogspanningsstroom*

Indien die aanvraag ten opsigte van 'n perseel 40 kVA
oorskry, kan die Raad die verbuiker aanse om sy toevoer
van die hoogspanningshoofleiding af te verkry, wat dan
gewoonweg tot 380/220 volt getransformeer moet word.

(1) *Hoogspanningsstroom*

Indien die aanvraag ten opsigte van 'n perseel 40 kVA
oorskry, kan die Raad die verbuiker aanse om sy toevoer
van die hoogspanningshoofleiding af te verkry, wat dan
gewoonweg tot 380/220 volt getransformeer moet word.

"4. Elektrisiteitslaes

Indien die aanvraag ten opsigte van 'n perseel 40 kVA
oorskry, kan die Raad die verbuiker aanse om sy toevoer
van die hoogspanningshoofleiding af te verkry, wat dan
gewoonweg tot 380/220 volt getransformeer moet word.

2. Deur na afdeling "(3). Diverse vorderings" die vol-
gende by te voeg: —
R6.15. (ii) 'n Viervertrekhuus, tipe N.E. 51/7, per maand:

R7.05. (i) 'n Viervertrekhuus, tipe N.E. 51/6, per maand:

"(3) *Eindent*: 399 *Huise*

(b) na item 6 (2) die volgende in te voeg: —

R7.25. " 'n Viervertrekhuus, tipe N.E. 51/6, per maand:

"(4) *Naledi-uitbreiding I*

(a) na item 5 (3) die volgende in te voeg: —

1. Deur in Deel A onder Bylae II —

word hierby verder as volg gewysig: —
municipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administra-
teurskennisgewing 94 van 3 Maart 1925, soos gewysig,
Hooftuk VII van die Bantuloekasiereregulasies van die

Where a Council employee is called to a consumer's
premises to attend to a complaint of failure of lights or
power, no charge shall be made if the Council's equipment
is found to be faulty, but if the defect has been caused by
a fault in the consumer's equipment or by any other
equipment which the Council is under no liability to main-
tain, a charge of R1.50 shall be levied for each such
attendance.

(6) *Complaints*

When premises have been disconnected from the
Council's main for non-compliance with any of the Depart-
ment's regulations, including non-payment of an account,
payable for each attendance made by the Council's em-
ployees at the premises in respect of the reconnection.

(5) *Reconnection*

If a consumer causes his meter to be read by the
Council at any time other than the date set aside by it
for that purpose, a charge of 25c shall be payable for that
reading.

(4) *Meter reading*

When any consumer, having a source of power on his
premises separate from the Council's main supply uses the
Council's supply to supplement his separate supply when
he requires, he shall pay monthly a sum representing not
less than 20 per cent of the total cost to him of all
energy from any source used by him in that month.

(3) *Stand-by supplies*

(a) Where electricity is metered at high voltage to suit
the Council's convenience in giving a low voltage supply, it
shall be subject to a 2 per cent rebate.
(b) No rebate in terms of subrule (a) shall be granted to
consumers who lead the Council's high voltage electricity
away from the point of supply to suit their own con-
venience.

(2) *High voltage metering*

Where the demand on the premises exceeds 40 kVA, the
Council may require a consumer to take supply from the
high-voltage mains, which shall in the ordinary course
be transformed to 380/220 volts.

(1) *High voltage supply*

*General Rules Applicable to the Supply of Electricity in
Accordance with All the Scales Set Forth Hereinafter*

"4. Electricity Tariff

of the following: —

2. By the addition after part "3. Miscellaneous Charges"
R6.15. (i) Four-roomed house, type N.E. 51/7, per month:

R7.05. (i) Four-roomed house, type N.E. 51/6, per month:

"(3) *Eindent*: 399 *Houses*

(b) after item 6 (2) of the following: —

Four-roomed house, type N.E. 51/6, per month:
R7.25; and

"(4) *Naledi Extension I*

(a) after item 5 (3) of the following: —

1. By the insertion in Part A of Schedule II —

Chapter VII of the Bantu Location Regulations of the
Johannesburg Municipality, published under Administra-
tor's Notice 94, dated 3 March 1925, as amended, is
hereby further amended as follows: —

(7) Testing of meters

If a consumer so requests, any meter through which he is supplied with electrical energy shall be tested at the Council's works on the consumer's paying a fee of R2 for each test of a meter which fee shall be refunded if the meter is found to have been registering inaccurately by more than five per cent and the consumer's account shall be adjusted in respect of the inaccuracy so found as from the beginning of the month in which the inaccuracy was first disputed by him.

(8) Testing of installations

(a) On receipt of notice that an electrical installation is ready for test, the Council shall make one test free of charge.

(b) If the work is not yet ready for testing, or does not pass the test, a fee of R4 shall be paid before a further test shall be made.

(9) Deposit

(a) A minimum deposit of R2 shall be paid by a consumer before being connected to the Council's electricity supply mains: Provided that the Manager may in his discretion require a consumer to pay a deposit based upon the cost of the maximum amount of electricity which in his opinion the consumer is likely to use during any two months of the year.

(b) No deposit shall be refunded unless the original receipt for the amount deposited is surrendered: Provided that if the receipt has been lost or can for any other reason not be produced the amount of the deposit shall be refunded on production of an indemnity by the person receiving the refund indemnifying the Council against any loss which it may sustain in connection with its making of the refund.

(10) Disputes

Any disputes between a consumer and the Council as to any charge to be paid by the former shall be referred to the Non-European Affairs Committee of the Council whose decision shall be final and binding on all parties.

(11) Interpretation

The expression 'per month' in this Schedule means 'per month or part thereof'.

(12) Charge for system installed by Council

(a) Where the Council at its own cost wires and connects to a main supply a private house built on land owned by the Council and provision for such cost has not been made in any rentals payable to the Council for such land or house or by any other means whatever, a charge of 5c per month for every R10 of such cost shall be made additional to the tariff charges for electricity consumed.

(b) For the purpose of subrule (a) 'private house' includes any dwelling occupied under the authority of either a residential permit or a site permit issued in terms of the Regulations Governing the Control and Supervision of an Urban Bantu Residential Area and Relevant Matters, as published under Government Notice R.1036 dated 14 June 1968.

(13) In the event of an increase in cost to the Council of supplying electricity, the Council may by resolution increase the charges to the consumer accordingly, which charges shall be operative pending approval of the increased charges by the Minister: Provided that, in the event of the Minister not approving such charges the consumer's account shall be adjusted in respect of any increased charges paid by the consumer.

(7) Toets van meters

Indien 'n verbruiker dit versoek, moet enige meter waardeur elektrisiteit aan hom gelewer word in die werkplek van die Raad getoets word, mits die verbruiker 'n bedrag van R2 per toets betaal, en as daar bevind word dat die meter meer as vyf persent te veel of te min registreer, word dié bedrag terugbetaal, en die verbruiker se rekening met ingang van die maand waarin hy die juistheid daarvan vir die eerste keer betwis het, ooreenkomstig die bevinding aangesuiwer.

(8) Toets van installasies

(a) Sodra die Raad in kennis gestel word dat 'n elektriese installasie gereed is om getoets te word, toets hy dit een keer gratis.

(b) Indien die installasie nie gereed was om getoets te word nie, of indien dit ongeskik bevind word, moet daar 'n bedrag van R4 betaal word voordat dit weer getoets word.

(9) Deposito

(a) 'n Verbruiker moet 'n minimum deposito van R2 betaal voordat sy perseel met die Raad se toevoerhoofleiding verbind word: Met dien verstande dat die Bestuurder na goeddunke kan eis dat 'n verbruiker 'n deposito betaal wat gebaseer word op die koste van die maksimum hoeveelheid elektrisiteit wat die verbruiker na sy mening waarskynlik gedurende enige twee maande van die jaar sal verbruik.

(b) Geen deposito word terugbetaal nie tensy die oorspronklike kwitansie vir die depositobedrag terugbesorg word: Met dien verstande dat, as so 'n kwitansie weggeraak het, of om 'n ander rede nie getoon kan word nie, die depositobedrag terugbetaal word mits die persoon aan wie dit terugbetaal word, die Raad skriftelik vrywaar teen enige verlies wat die Raad ten gevolge van die terugbetaling kan ly.

(10) Geskille

'n Geskil tussen 'n verbruiker en die Raad oor 'n rekening wat deur eersgenoemde betaal moet word, word aan die Komitee vir nie-Blanke sake van die Raad voorgelê, by wie die eindbeslissing daarvoor berus en sy beslissing bind al die betrokkenes.

(11) Vertolking

'Per maand' in hierdie Bylae beteken 'per maand of 'n gedeelte daarvan'.

(12) Vordering vir installasies wat die Raad aanbring

(a) Indien die Raad op eie koste 'n private woonhuis op grond wat aan hom behoort, bedraad en dit by die toevoerhoofleiding aansluit, en dié koste nie ingereken is nie by die huurgeld wat ten opsigte van dié grond of dié huis aan die Raad betaalbaar is, of op enige ander wyse wat ook al, moet daar 'n bedrag van 5c per maand vir elke R10 van dié koste, benewens die tariefgelde vir die elektrisiteit wat verbruik word, betaal word.

(b) Vir die toepassing van subreël (a) omvat 'private woonhuis' enige woning wat bewoon word kragtens 'n woonpermit of 'n perseelpermit uitgereik ingevolge Regulasies betreffende die Beheer van en Toesig oor 'n Stedelike Bantowoongebied en Aanverwante Aangeleenthede soos afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1036 van 14 Junie 1968.

(13) In die geval van 'n toename in die koste wat die Raad aangaan om elektrisiteit te verskaf, kan die Raad by besluit die gelde wat die verbruikers betaal dienooreenkomstig verhoog, en sodanige hoër gelde is betaalbaar, hangende die Minister se goedkeuring daarvan: Met dien verstande, dat ingeval die Minister die gelde nie goedkeur nie, die verbruiker se rekening ten opsigte van die verhoogde gelde wat hy betaal het, aangesuiwer word.

Scale 1A and 1B—Domestic.

(1) These scales shall be applicable to the following types of domestic premises:—

- (a) Private houses.
- (b) Flats or blocks of flats.
- (c) Homes run by charitable institutions.
- (d) Nursing homes and hospitals.
- (e) Licensed hotels.
- (f) Private hotels.
- (g) Boarding-houses.
- (h) Residential clubs.
- (i) Hostels.
- (j) Churches.

(2) The charge shall be according to the lesser of the Scales 1A and 1B.

Scale 1A

- (1) Service charge per metering point, per month: 25c.
- (2) Fixed charge for availability of supply, whether electricity is consumed or not, per room, per month: 40c.
- (3) All units consumed during the month: Per unit: ½c.

Scale 1B

- (1) Service charge per metering point, per month: 25c.
- (2) *Unit tariff.*—(a) For each room 20 units or less per month, per unit: 3½c.

(b) For all further units consumed during the month, per unit: ½c.

(3) *Rules applicable to scales 1A or 1B.*— For the purpose of calculating the charges payable under Scales 1A or 1B, the following rules shall apply:—

(a) For premises specified above under (a) to (d) inclusive—

(i) subject to the provisions of paragraphs (ii) and (iii) of this rule each room or compartment, if wired for electricity, shall be counted as one room, whether occupied or not;

(ii) if a room or compartment has a floor area exceeding 300 square feet, each 300 square feet of floor area or part thereof shall be counted as a room; and

(iii) kitchens, pantries, bathrooms, passages, lavatories, cloakrooms, entrance halls and landings shall not be counted as rooms: Provided that this exemption shall in the case of an entrance hall or a landing apply only where its floor area does not exceed 70 square feet and its least dimension is not greater than seven feet.

(b) For premises specified above under (e) to (j) inclusive—

(i) each bedroom shall be counted as one room;

(ii) subject to the provisions of paragraph (iii) the floor areas of all other rooms or compartments including cellars, stables, garages, servant's rooms and out-houses, if wired for electricity, whether occupied or not, shall be calculated, and each 200 square feet or part thereof of the combined floor area shall be counted as one room; and

(iii) bathrooms, lavatories and passages shall not be counted as rooms.

(c) For premises specified above under (b) or (e) to (j) inclusive, the total area of floor used for garages which are wired for electricity shall be calculated, and each 300 square feet of that area or part thereof shall be counted as one room.

Skale 1A en 1B—Huishoudelik

(1) Dié skale geld vir die volgende soort woonpersele:—

- (a) Private woonhuise.
- (b) Woonstelle of woonstelgeboue.
- (c) Tehuise wat onder beheer van liefdadigheidsinrigtings staan.
- (d) Verpleeginrigtings en hospitale.
- (e) Gelisensieerde hotelle.
- (f) Private hotelle.
- (g) Losieshuise.
- (h) Woonklubs.
- (i) Tehuise.
- (j) Kerke.

(2) Die vordering geskied volgens die laagste van die Skale 1A en 1B.

Skale 1A

- (1) Leweringsgeld per meteraansluitpunt, per maand: 25c.
- (2) 'n Vaste beskikbaarheidstarief per kamer of daar nou al elektrisiteit verbruik word of nie, per maand: 40c.
- (3) Alle eenhede wat gedurende die maand verbruik word, per eenheid: ½c.

Skale 1B

- (1) Leweringsgeld per meteraansluitpunt, per maand: 25c.
- (2) *Eenheidstarief.*—(a) vir die eerste 20 eenhede of minder verbruik per maand, per kamer, per eenheid: 3½c.

(b) Vir alle bykomende eenhede, wat gedurende die maand verbruik word, per eenheid: ½c.

(3) *Reëls vir Skale 1A of 1B.*—Onderstaande reëls geld by die berekening van die bedrag wat ooreenkomstig Skale 1A of 1B betaalbaar is:—

(a) Ten opsigte van persele wat onder (a) tot en met (d) hierbo ressorteer—

(i) word iedere kamer of 'kompartment' wat bedraad is, of dit nou al geokkupeer word of nie, onderworpe aan die bepalings van paragrawe (ii) en (iii) van hierdie reël, as een kamer gereken;

(ii) indien die vloeroppervlakte van 'n kamer of 'kompartment' 300 vierkante voet oorskry, word iedere 300 vierkante voet of 'n gedeelte daarvan as een kamer gereken; en

(iii) word 'n kombuis, spens, badkamer, gang, gemakshuisie, kleedkamer, voorportaal en trapportaal nie as 'n kamer gereken nie: Met dien verstande dat dié vrystelling slegs geld indien die vloeroppervlakte van so 'n voor- of trapportaal hoogstens 70 vierkante voet beslaan, en dié kleinste afmeting daarvan hoogstens sewe voet is.

(b) Ten opsigte van persele wat onder (e) tot en met (j) hierbo ressorteer—

(i) word iedere slaapkamer as een kamer gereken;

(ii) word, onderworpe aan die bepalings van paragraaf (iii), die vloeroppervlakte van al die ander kamers of 'kompartmente' insluitende kelders, stalle, motorhuise, bediendekamers en buitegeboue wat bedraad is, of hulle nou al geokkupeer word of nie, bymekaar gereken en iedere 200 vierkante voet van hierdie vloeroppervlakte, of 'n gedeelte daarvan, as een kamer gereken; en

(iii) word 'n badkamer, gemakshuisie en gang nie as 'n kamer gereken nie.

(c) Ten opsigte van persele wat onder (b) of (e) tot en met (j) hierbo ressorteer, word die totale vloeroppervlakte wat gebruik word vir motorhuise wat bedraad is, bereken, en iedere 300 vierkante voet van dié oppervlakte, of gedeelte daarvan, as een kamer gereken.

(d) Where premises are used for both residential and business purposes the number of rooms constituting the residential part of the premises shall be determined by applying the methods prescribed in rules (3) (a) and (c) and the floor area of that part of the premises used for business purposes shall be calculated and each 70 square feet of that area or part thereof shall be counted as one room.

Scales 2A, 2B and 2C—Business, Industrial and General

These scales are applicable to business, industrial and general premises.

Scale 2A

(1) The block tariff prescribed in this scale is limited to consumers demanding less than 40 kW and includes—

(a) services charge per metering point, per month:

R1;

plus

(b) charge for all units consumed during the month, per unit: 1½c.

(2) Consumers to whom Scale 2A is applied may, upon written application, be supplied with a special meter at the point of entry to the premises to record electricity used for cooking, water heating and refrigeration, and electricity so received shall be charged for as follows:—

(a) Service charge, per month: 50c; plus

(b) for all units consumed per unit: ¾c.

Scale 2B

Note.—The demand tariff prescribed by this scale is normally suited to consumers having irregular monthly consumption.

The minimum period for which metering for the demand tariff provided by this scale shall be installed is 18 months and the said demand tariff shall be as follows:—

(a) Service charge per metering point, per month: R2;

(b) a charge of 83½c per kW of demand with a minimum charge for such demand of R15 per month whether electricity is consumed or not; Provided that the total amount payable in respect of maximum demand in any month shall not be less than 30 per cent of the amount payable in respect of the highest demand recorded during the previous May, June and July; plus

(c) for each unit consumed during the month: ½c.

Scale 2C

Note.—The demand tariff prescribed by this scale is normally suited to larger consumers having fairly regular monthly consumption.

(1) The minimum period for which metering for the demand tariff prescribed by this scale will be installed is 18 months, and the said tariff shall be as follows:—

(a) Service charge per metering point, per month: R2;

(b) a charge of R1.25 per kW of demand with a minimum charge for such demand of R50 per month whether electricity is consumed or not; Provided that the total amount payable in respect of a maximum demand in any month shall not be less than 60 per cent of the amount payable in respect of the highest demand recorded during the previous May, June and July; plus

(c) for each unit consumed during the month: 0.375c.

(d) Indien die perseel vir sowel woon- as besigheidsdoeleindes gebruik word, word die getal kamers van die woongedeelte volgens reëls (1) en (3) hierbo bepaal, terwyl die totale vloeroppervlakte van die besigheidsgedeelte bereken moet word, en iedere 70 vierkante voet van dié oppervlakte of gedeelte daarvan, as een kamer gereken word.

Skale 2A, 2B en 2C—Besigheid, Nywerheid en Algemeen

Dié skale geld vir besigheids-, nywerheids-, en algemene persele.

Skaal 2A

(1) Onderstaande bloktarief is beperk tot verbruikers wie se aanvraag minder as 40 kW is en omvat—

(a) leweringsgeld per meteraansluitingspunt, per maand: R1; plus

(b) vir alle eenhede wat gedurende die maand verbruik word, per eenheid: 1½c.

(2) Verbruikers vir wie Skaal 2A geld, kan skriftelik aansoek doen om 'n spesiale meter by die ingangspunt, waarmee die elektrisiteit wat vir kookwaterverwarming- en verkoelingsdoeleindes verbruik word, afgemete kan word, en in dié geval is die tarief as volg:—

(a) Leweringsgeld, per maand: 50c; plus

(b) vir alle eenhede wat verbruik word, per eenheid: ¾c.

Skaal 2B

Let wel.—Die aanvraagstarief wat hier voorgeskryf word, is eintlik bedoel vir verbruikers wie se maandverbruik onbestendig is.

Meters vir lewering teen die aanvraagtarief volgens hierdie skaal word slegs vir 'n tydperk van minstens 18 maande aangebring, en dié aanvraagtarief is as volg:—

(a) Leweringsgeld per meteraansluitingspunt, per maand: R2;

(b) 'n vordering van 83½c per kW van die aanvraag, met 'n minimum vordering van R15 per maand, of daar nou al elektrisiteit verbruik word of nie; Met dien verstande dat die totale bedrag wat in enige maand ten opsigte van die maksimum aanvraag gevorder word, minstens 30 persent moet beloop van die bedrag wat betaalbaar is ten opsigte van die hoogste aanvraag wat gedurende die vorige maande Mei, Junie en Julie aangeteken is; plus

(c) vir iedere eenheid wat gedurende die maand verbruik word: ½c.

Skaal 2C

Let wel.—Die aanvraagtarief wat hier voorgeskryf word, is eintlik bedoel vir grootverbruikers wie se maandverbruik taamlik bestendig is.

(1) Meters vir lewering teen die aanvraagtarief volgens hierdie skaal word slegs vir 'n tydperk van minstens 18 maande aangebring, en dié aanvraagtarief is as volg:—

(a) Leweringsgeld per meteraansluitpunt, per maand: R2;

(b) 'n vordering van R1.25 per kW van die aanvraag, met 'n minimum bedrag van R50 per maand, of daar nou al elektrisiteit verbruik word of nie; Met dien verstande dat die totale bedrag wat in enige maand ten opsigte van die maksimum aanvraag gevorder word, minstens 60 persent moet beloop van die bedrag wat betaalbaar is ten opsigte van die hoogste aanvraag wat gedurende die vorige maande Mei, Junie en Julie aangeteken is; plus

(c) vir iedere eenheid wat gedurende die maand verbruik word: 0.375c.

(2) *Rules applicable to Scales 2B and 2C.*—For the purpose of calculating the charges payable under Scales 2B and 2C the following rules shall apply:—

(a) Where a consumer's electrical installation is tested by the Council and found to have a kW-demand below 90 per cent of the kVA-demand the Council shall be entitled to give such consumer written notice to improve his power factor to the limits specified above within six months, failing which, kVA-demand meters shall be substituted for kW-demand meters, and charges shall be made at the rates specified above per kVA instead of per kW.

(b) (i) Consumers with a high ratio of unit consumption to a maximum day kW-demand shall be granted a rebate on their demand charge.

(ii) The rebate in terms of rule (b) (i) shall range from 10 per cent for a calculated utilization factor exceeding 40 per cent to a maximum of 100 per cent for a calculated utilization factor exceeding 85 per cent and shall be determined according to the following formula:—

Rebate on demand charge = $2(U - 40)$ per cent, where U is the monthly utilization factor expressed to the nearest multiple of 5 per cent above the calculated utilization factor which is the ratio:

$$\frac{\text{Number of units consumed per meter reading month [Scales (2B or 2C) plus 3]}}{\text{Max. kW or kVA-demand} \times \text{number of hours per meter reading month}} \times 100 \text{ per cent.}$$

(c) The aforesaid rebate shall only be granted to a consumer whose aggregate monthly account for consumption in respect of the month concerned exceeds an amount which shall be specified by the Council and it shall be reviewed at intervals of not less than a year.

Scale 3—Off-Peak Supplies

(1) This scale shall be applicable to electricity off-peak supplies provided during a period of 12 hours beginning at such time between the hours of 6 p.m. and 9 a.m. as the General Manager of the Electricity Department of the City Council of Johannesburg may in his discretion decide, having regard to the particular network loading in various areas; and the following charges shall be payable:—

(a) Service charge per special two-rate metering point, per month: R2, plus

(b) for each unit consumed: 0.2916c.

(2) *Rules applicable to Scale 3.*—The following rules shall apply to the supply of the electricity in accordance with this scale:—

(a) A consumer's demand meter shall be disconnected during any period during which a supply of electricity is being charged for in accordance with this scale.

(b) Written application to be charged in accordance with this scale shall be made by the consumer to the Council.

(c) The minimum period for which meters for charging in accordance with this scale shall be installed, is 18 months.

(d) Electricity will only be charged for in accordance with this scale to the extent that spare energy is available from existing mains and the consumer shall be obliged to accept such limitations as the Council may deem it necessary to impose on the amount of his demand or on the nature of his loading.

(e) The Council shall be under no liability of any kind for the consequences to a consumer of any limitation or restriction which it may impose in exercise of its power under rule (d).

(2) *Reëls vir Skale 2B en 2C.*—Onderstaande reëls geld by die berekening van die bedrag wat ooreenkomstig Skaal 2B of 2C betaal moet word:—

(a) Die Raad kan, indien dit uit 'n toets van 'n verbruiker se installasie deur die Raad blyk dat sy kW-aanvraag laer as 90 persent van sy kVA-aanvraag is, die verbruiker skriftelik in kennis stel dat hy binne ses maande sy arbeidsfaktor tot by bogenoemde peil moet verbeter. Indien die verbruiker dit nie doen nie, word die kW-aanvraagmeters deur kVA-aanvraagmeters vervang, en die rekening volgens bestaande skaal per kVA in plaas van per kW bereken.

(b) (i) Daar word aan 'n verbruiker in wie se geval die verhouding tussen die eenheidsverbruik en die maksimum kW-dagaanvraag groot is, 'n korting op die aanvraagtarief toegestaan.

(ii) Die korting ingevolge reël (b) (i), wissel van 10 persent ten opsigte van 'n berekende benuttingsfaktor wat 40 persent oorskry, tot 100 persent ten opsigte van 'n berekende benuttingsfaktor wat 85 persent oorskry en word as volg bereken:—

Korting op aanvraagtarief = $2(U - 40)$ persent; waar U die maandelikse benuttingsfaktor is, uitgedruk tot die naaste veelvoud van vyf persent bo die berekende benuttingsfaktor wat as volg bereken word:—

$$\frac{\text{Getal eenhede per meteraflesingmaand verbruik [Skaal (2B of 2C) plus 3]}}{\text{Maks. kW of kVA-aanvraag} \times \text{getal uur per meteraflesingmaand}} \times 100 \text{ persent}$$

(c) Hierdie korting word slegs toegestaan aan 'n verbruiker wie se totale maandelikse rekening ten opsigte van die verbruik gedurende die betrokke maand 'n bedrag wat die Raad bepaal en wat tussenpose van minstens een jaar hersien word, oorskry.

Skaal 3—Lewering Buite Spitsure

(1) Hierdie skaal geld vir die lewering van elektrisiteit buite spitsure, dit wil sê vir dié elektrisiteit wat gelewer word gedurende 'n tydperk van 12 uur wat begin op 'n tydperk tussen die ure 6 nm. en 9 vm., wat die Hoofbestuurder van die Elektrisiteitafdeling van die Stadsraad van Johannesburg, na goeddunke en met inagneming van die betrokke belasting van die netto in die verskillende gebiede, bepaal, en die volgende gelde is betaalbaar:—

(a) Leweringsgeld per spesiale tweetariefmeteraansluitpunt, per maand R2; plus

(b) vir iedere eenheid wat verbruik word: 0.2916c.

(2) *Reëls vir Skaal 3.*—Onderstaande reëls geld wanneer elektrisiteit ooreenkomstig hierdie skaal gelewer word:—

(a) 'n Verbruiker se aanvraagmeter word uitgeskakel gedurende die tydperk waarin elektrisiteit ooreenkomstig dié skaal gelewer word.

(b) Indien 'n verbruiker wil hê dat die Raad elektrisiteit ooreenkomstig dié skaal aan hom moet lewer, moet hy skriftelik daarom aansoek doen.

(c) Meters vir lewering ooreenkomstig dié skaal word vir 'n tydperk van minstens 18 maande aangebring.

(d) Die hoeveelheid elektrisiteit wat ooreenkomstig dié skaal gelewer word, hang af van die orige elektrisiteit in die bestaande hoofleidings, en die verbruiker moet hom enige beperking wat die Raad ten opsigte van sy aanvraag en die aard van sy belasting noodsaaklik ag, laat welgeval.

(e) Die Raad aanvaar geen aanspreeklikheid jeens 'n verbruiker vir die gevolge van enige beperking wat hy, kragtens reël (d) mag opleë nie.

(f) If the number of units consumed under Scale 3 during a meter-reading month is less than 10 per cent of the units consumed during the month as registered by meters under all other scales, then the consumer to whom Scale 3 is applicable shall be charged in terms of Scale 3 as if he had consumed 10 per cent of the said units.

(g) For rebate purposes a consumer's aggregate monthly account shall be the total of his accounts in terms of Scale 2B or 2C and Scale 3.

(h) Charges in accordance with this scale shall not be applicable to consumers charged in accordance with Scale 1: Provided that a consumer to whom Scale 1A is applicable shall be entitled to be charged under this scale in respect of electricity used for a bulk water heater, the capacity of which is at least 100 gallons and the maximum heater rating of which is 6kW for every 100 gallons of its waterstorage capacity."

TALG 5/61/2

Administrator's Notice 1444

17 December 1969

AMENDMENT TO THE REGULATIONS RELATING TO THE ESTABLISHMENT OF SCHOOL COMMITTEES REFERRED TO IN SECTION 48 AND GOVERNING BODIES AND ADVISORY BODIES REFERRED TO IN SECTION 52 OF THE EDUCATION ORDINANCE, 1953

In terms of section 121 of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance 29 of 1953) the Administrator hereby amends the Regulations relating to the Establishment of School Committees referred to in section 48 and Governing Bodies and Advisory Bodies referred to in section 52 of the Education Ordinance, 1953, published under Administrator's Notice 636, dated 26 July 1967 as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

Regulations 18 (2) is hereby amended by the insertion of the words "or was, at the time of his election, not competent, according to section 26 *terdec* of the Ordinance, to be elected", after the words "... if a member dies or resigns".

GENERAL NOTICES**NOTICE 698 OF 1969**

Notice is hereby given that Geoffrey Carleton Holmes, born on 10 October 1910, being the registered owner of certain remaining extent of Portion 19 (a portion of Portion 15) (formerly known as the remaining extent of portion marked 1 of portion of portion) of the farm Vlakplaats 160, situate in the Registration Division IQ, (formerly No. 20), District Krugersdorp, measuring as such 269.1587 morgen, and held by him, in so far as one-half ($\frac{1}{2}$) share is concerned, by virtue of Deed of Transfer 2109/1960 and registered on 28 January 1960, and in so far as the remaining one-half ($\frac{1}{2}$) share is concerned, by virtue of Deed of Transfer 30593/1953, registered on 30 December 1953, intends applying to the Secretary, Townships Board, Pretoria, for the subdivision of the aforementioned property.

The property is subject, in so far as one-half ($\frac{1}{2}$) share is concerned, to the reservation of the mineral rights in favour of James Dell in respect of which reservation Certificate of Mineral Rights 1121/1938S was issued on 10 September 1938 in favour of the said James Dell.

(f) Indien die getal eenhede wat ooreenkomstig Skaal 3 gedurende 'n meterafleesmaand verbruik word, minder as 10 persent van die getal eenhede wat gedurende daardie maand volgens die meters van al die ander skale verbruik is, dan word die verbruiker op wie Skaal 3 van toepassing is, ooreenkomstig Skaal 3 aangeslaan asof hy 10 persent van die genoemde getal eenhede verbruik het.

(g) Die verbruiker se totale maandelikse rekening word vir kortingsdoeleindes saamgestel uit die bedrae op sy rekeninge volgens Skaal 2B of 2C en Skaal 3.

(h) Hierdie skaal is nie bedoel vir verbruikers wat ooreenkomstig Skaal 1 vir elektrisiteit betaal nie: Met dien verstande dat 'n verbruiker op wie Skaal 1A van toepassing is, daarop geregtig is om ooreenkomstig hierdie skaal te betaal vir elektrisiteit wat verbruik word vir 'n grootmaat waterverwarmer wat minstens 100 gelling kan hou, en waarvan die verwarmingsvermoë hoogstens 6kW vir iedere 100 gelling van sy inhoudsvermoë is."

TALG 5/61/2

Administrateurskennisgewing 1444

17 Desember 1969

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE INSTELLING VAN SKOOLKOMITEES GENOEM IN ARTIKEL 48 EN BEHEERDE EN ADVIESRADE GENOEM IN ARTIKEL 52 VAN DIE ONDERWYSORDONNANSIE, 1953

Ingevolge artikel 121 van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie 29 van 1953), wysig die Administrateur hierby die Regulasies Betreffende die Instelling van Skoolkomitees genoem in artikel 48 en Beheerrade en Adviesrade genoem in artikel 52 van die Onderwysordonnansie, 1953, afgekondig by Administrateurskennisgewing 636 van 26 Julie 1967, soos in die Bylae hierby uiteengesit.

BYLAE

Regulasie 18 (2) word hierby gewysig deur die woorde "of ten tye van sy verkiesing nie kragtens artikel 26 *terdec* van die Ordonnansie bevoeg was om verkies te word nie." in te voeg na die woorde "... indien 'n lid sterf of bedank".

ALGEMENE KENNISGEWINGS**KENNISGEWING 698 VAN 1969**

Geliewe kennis te neem dat Geoffrey Carleton Holmes, gebore op 10 Oktober 1910, die geregistreerde eienaar van sekere resterende gedeelte van Gedeelte 19 ('n gedeelte van Gedeelte 15) (voorheen bekend as die resterende gedeelte van gedeelte gemerk 1 van gedeelte van gedeelte) van die plaas Vlakplaats 160, geleë in die Registrasieafdeling IQ (voorheen No. 20), distrik Krugersdorp, groot as sulks 269.1587 morg, en gehou deur hom, wat betref een-halwe ($\frac{1}{2}$) aandeel kragtens Akte van Transport 2109/1960, en geregistreer op 28 Januarie 1960, en wat betref die ander een-halwe ($\frac{1}{2}$) aandeel, gehou deur hom kragtens Akte van Transport 30593/1953, geregistreer op 30 Desember 1953, voornemens is om aansoek te doen aan die Sekretaris, Dorperaad, Pretoria, vir die onderverdeling van voormelde eiendom.

Die eiendom is onderhewig wat betref een-halwe ($\frac{1}{2}$) aandeel aan die voorbehoud van die mineraleregte ten gunste van James Dell ten opsigte van welke mineraleregte Sertifikaat van Mineraleregte 1121/1938S uitgereik is op 10 September 1938, ten gunste van die genoemde James Dell.

In case the said James Dell or his successors in title intends objecting against the subdivision of the said property such objection must be received by the Secretary, Townships Board, Pretoria, within two (2) months from 3 December 1969.

A. Vorster & Prinsloo, Attorneys for Applicant, 101-115 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

10-17-24

NOTICE 699 OF 1969

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MEYERTON EXTENSION 6 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by the Town Council of Meyerton for permission to lay out a township on the farm Rietfontein 364 IR, District of Vereeniging, to be known as Meyerton Extension 6.

The proposed township is situate south of and abuts Provincial Road P25-1 from Meyerton to Heidelberg and east of and abuts Meyerton Township, on Portion 32 (Meyerton Townlands) of the farm Rietfontein 364 IR, District of Vereeniging.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 10 December 1969.

10-17

NOTICE 700 OF 1969

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MIDDELBURG EXTENSION 7, INDUSTRIAL TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by The Town Council of Middelburg for permission to lay out a township on the farm Middelburg Town and Townlands 287 JS, District of Middelburg, to be known as Middelburg Extension 7.

The proposed township is situate south-east of and abuts Middelburg Township and south of Provincial Road T4-8, on the remainder of the farm Middelburg Town and Townlands 287 JS, District of Middelburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard, or of making

Indien die genoemde James Dell of sy opvolgers in titel beswaar wil indien teen die onderverdeling van gemelde eiendom moet sodanige beswaar by die Sekretaris, Dorperaad, Pretoria, binne die tydperk van twee (2) maande vanaf 3 Desember 1969 ingedien word.

A. Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir Applikant, Vanderstelgebou 101-115, Pretoriusstraat, Pretoria.

10-17-24

KENNISGEWING 699 VAN 1969

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MEYERTON-UITBREIDING 6

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Meyerton aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein 364 IR, distrik Vereeniging, wat bekend sal wees as Meyerton-uitbreiding 6.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan Provinsiale Pad P25-1 van Meyerton na Heidelberg en oos van en grens aan die dorp Meyerton, op Gedeelte 32 (Meyerton Dorpsgronde) van die plaas Rietfontein 364 IR, distrik Vereeniging.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 10 Desember 1969.

10-17

KENNISGEWING 700 VAN 1969

VOORGESTELDE STIGTING VAN NYWERHEIDSDORP MIDDELBURG-UITBREIDING 7

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Middelburg aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Middelburg Dorp en Dorpsgronde 287 JS, distrik Middelburg, wat bekend sal wees as Middelburg-uitbreiding 7.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van en grens aan die dorp Middelburg en suid van Provinsiale Pad T4-8, op restant van die plaas Middelburg Dorp en Dorpsgronde 287 JS, distrik Middelburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor

représentations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 10 December 1969.

10-17

NOTICE 701 OF 1969

POTCHEFSTROOM AMENDMENT SCHEME 1/31

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Potchefstroom has applied for Potchefstroom Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of the southern portion of portion of Erf 88, Potchefstroom Township, from "Special Residential" to "Special Business" with a building line of 15 English feet on Du Plooy Street, and a density of one dwelling per 9,000 square feet, to allow the erection of shops and business buildings thereon.

This amendment will be known as Potchefstroom Amendment Scheme 1/31. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Potchefstroom, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 10 December 1969.

10-17

NOTICE 703 OF 1969

PROPOSED ESTABLISHMENT OF FAIRVISTA TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Celante Investments (Pty) Ltd for permission to lay out a township on the farm Weltevreden 202 IQ, District of Roodepoort, to be known as Fairvista.

The proposed township is situate west of and abuts the Johannesburg western by-pass road and south-east of Weltevreden Park Township, on Portion 142 (a portion of Portion 21) of the farm Weltevreden 202 IQ, District of Roodepoort.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

24

te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 10 Desember 1969.

10-17

KENNISGEWING 701 VAN 1969

POTCHEFSTROOM-WYSIGINGSKEMA 1/31

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Potchefstroom aansoek gedoen het om Potchefstroom-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die herindelings van die suidelike gedeelte van gedeelte van Erf 88, dorp Potchefstroom, van "Spesiale Woon" tot "Spesiale Besigheid" met 'n boulyn van 15 Engelse voet aan Duplooystraat en 'n digtheid van een woonhuis per 9,000 vierkante voet, om die oprigting van winkels en besigheidsgeboue daarop toe te laat.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Potchefstroom-wysigingskema 1/31 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Potchefstroom en die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 10 Desember 1969.

10-17

KENNISGEWING 703 VAN 1969

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP FAIRVISTA

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Celante Investments (Edms.) Bpk. aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Weltevreden 202 IQ, distrik Roodepoort, wat bekend sal wees as Fairvista.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die Johannesburg westelike verbypad en suidoos van die dorp Weltevredenpark, op Gedeelte 142 ('n gedeelte van Gedeelte 21) van die plaas Weltevreden 202 IQ, distrik Roodepoort.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan,

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 10 December 1969.

10-17

NOTICE 708 OF 1969

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 212

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, as amended, that application has been made by the owner, Glenvista Development Corporation (Proprietary) Limited, P.O. Box 6587, Johannesburg, for the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, by rezoning Portions 156, 157, 162, 163, 165, 166, 168, 169, 170, 174, 175, 176, 177 and a portion (now known as Portion 282, 47.0 morgen in extent) (portion of Portion A of a portion of a portion) of the farm Garstfontein 374 JR, District of Pretoria, from "Agriculture" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 12,500 square feet", with the purpose of establishing a township on the relevant land.

The relevant land is situated south-east of Constantia Park and proposed extension and north-east of proposed Elardus Park Township.

The amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme 212. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, at any time within a period of four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 10 December 1969.

17-24

NOTICE 709 OF 1969

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF PORTION B OF PORTION OF THE FARM WATERVAL 5 (FORMERLY 34) IR, DISTRICT OF JOHANNESBURG

It is hereby notified that application has been made by D.L.K. Properties (Proprietary) Limited in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Portion B of portion of the farm Waterval 5 (formerly No. 34) IR, District of Johannesburg, to permit the land being used for a country club.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 10 Desember 1969.

10-17

KENNISGEWING 708 VAN 1969

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA 212

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, soos gewysig, bekendgemaak dat die eienaar, naamlik Glenvista Development Corporation (Proprietary) Limited, Posbus 6587, Johannesburg, aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema 1960, te wysig deur die hersonering van Gedeeltes 156, 157, 162, 163, 165, 166, 168, 169, 170, 174, 175, 176, 177 en 'n gedeelte (nou bekend as Gedeelte 282, groot 47.0 morg) (gedeelte van Gedeelte A van 'n gedeelte van 'n gedeelte) van die plaas Garstfontein 374 JR, distrik Pretoria, van "Landbou" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 12,500 vk vt", met die doel om 'n dorpsgebied op die betrokke grond te stig.

Die betrokke grond is geleë ten suidooste van Constantia Park en voorgestelde uitbreiding en noordoos van voorgestelde Elardus Park-dorpsgebied.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema 212 genoem sal word) lê in kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te enige tyd binne 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, skriftelik voorgelê word.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 10 Desember 1969.

17-24

KENNISGEWING 709 VAN 1969

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN GEDEELTE B VAN 'N GEDEELTE VAN DIE PLAAS WATERVAL 5 (VOORHEEN 34) IR, DISTRIK JOHANNESBURG

Hierby word bekendgemaak dat D.L.K. Properties (Proprietary) Limited, ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Gedeelte B van 'n gedeelte van die plaas Waterval 5 (voorheen 34) IR, distrik Johannesburg, ten einde dit moontlik te maak dat die grond vir 'n buite-klub gebruik kan word.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Objections to the application may be lodged, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 14 January 1970.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 3 December 1969.

NOTICE 710 OF 1969

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/376

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of Stands 2901/2/5/7/9/11/13/14, Johannesburg, being 37/47 Stiemens Street, 48/54 Biccard Street and 125/131 Simmonds Street, from "General Business", "General Residential" and "Special" to "Special" to permit, subject to certain conditions, a 9-storey office block containing one parking floor on Stands 2911/3/4 and an 18-storey building on Stands 2901/2/5/7/9 containing 16 floors of flats, shops and parking.

This amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/376. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area or jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address of P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 17 December 1969.

17-24

NOTICE 711 OF 1969

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/385

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of Stands 1099, 1101, and Portion A of No. 1103, Berea Township, being 68, 70 and 72 Mitchell Street, subject to certain conditions, to permit greater height.

This amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/385. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 14 Januarie, 1970 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 3 Desember 1969.

KENNISGEWING 710 VAN 1969

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/376.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die herindelings van Standplase 2901/2/5/7/9/11/13/14, Johannesburg, naamlik Stiemensstraat 37/47, Biccardstraat 48/54 en Simmondsstraat 125/131 van "Algemene Besigheid", "Algemene Woon" en "Spesiaal" tot "Spesiaal", sodat daar, op sekere voorwaardes, 'n 9-verdiepingkantoorgebou met een parkeer-verdieping op Standplase 2911/3/4 en 'n 18-verdiepinggebou op Standplase 2901/2/5/7/9 met 16 verdiepings woonstelle, winkels en parkeerplek, opgerig kan word.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 1/376 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te enige tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Desember 1969.

17-24

KENNISGEWING 711 VAN 1969

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/385

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die herindelings van Standplase 1099, 1101, en Gedeelte A van No. 1103, dorpe Berea, naamlik Mitchellstraat 68, 70 en 72, onderworpe aan sekere voorwaardes; ten einde 'n groter hoogte toe te laat.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 1/385 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 17 December 1969.

17-24

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Desember 1969.

17-24

NOTICE 712 OF 1969

POTCHEFSTROOM TOWN-PLANNING SCHEME.—
CONSOLIDATED MAP

It is hereby notified in terms of regulation 18 (1) (b) of the Town-planning and Townships Regulations, 1965, framed under Ordinance 25 of 1965 that a new map has been received from the Town Clerk, Potchefstroom, to replace the original map together with all the amendments thereto.

Copies of the consolidated map are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Potchefstroom, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Town-planning Scheme in operation applies may lodge an objection, in writing, with the Director of Local Government at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof, to the effect that the new map is not a true and correct copy of the existing map.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 17 December 1969.

NOTICE 713 OF 1969

PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 83

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be amended by the addition of the following proviso after clause 15 (a) (viii) of the scheme clauses:—

15 (a) (ix) The land use of any property situated in any land use zone, excluding the land use zone for "Special Residential" must be in conformity with the land uses as indicated on Annexure A and is further subject to all conditions and restrictions applicable thereto indicated on Annexure A.

This amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme 83. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Secretary, Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

KENNISGEWING 712 VAN 1969

POTCHEFSTROOM-DORPSAANLEGSKEMA.—
GEKONSOLIDEERDE KAART

Hierby word ingevolge regulasie 18 (1) (b) van die Dorpsbeplanning en Dorpe Regulasies, 1965, uitgevaardig kragtens Ordonnansie 25 van 1965 bekendgemaak dat 'n nuwe kaart ontvang is van die Stadsklerk, Potchefstroom, om die oorspronklike kaart met al die wysigings daarop, te vervang.

Afdrukke van die gekonsolideerde kaart lê in die kantoor van die Stadsklerk van Potchefstroom en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of okkupeerders van vaste eiendom wat geleg is binne die gebied ten opsigte waarvan die dorpsaanlegskema in werking van toepassing is, het die reg om skriftelik beswaar aan te teken, binne 'n tydperk van twee maande na die publikasie hiervan, by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bogemelde adres of Posbus 892, Pretoria, indien die nuwe kaart nie 'n juiste en korrekte afskrif van die bestaande kaart is nie.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Desember 1969.

KENNISGEWING 713 VAN 1969

PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA 83

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebeide, aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur die byvoeging van die volgende voorbehoudsbepaling na klousule 15 (a) (viii) van die skemaklousules:—

15 (a) (ix) Die grondgebruike van enige eiendom geleë in enige grondgebruikstreek, uitsluitende die grondgebruikstreek vir "Spesiale Woon" moet in ooreenstemming wees met die grondgebruike soos aangetoon op Bylae A en alle voorwaardes en beperkings van toepassing daarop soos aangetoon op Bylae A.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema 83 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris, Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 17 December 1969.

17-24

NOTICE 714 OF 1969

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 160

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Sandton has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1, 1959, to be amended by the rezoning of Lot 23 Atholl Extension 1 Township, from "One dwelling-house per 80,000 square feet" to "One dwelling-house per 40,000 square feet", which will result in the subdivision of the ground.

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 160. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 17 December 1969.

17-24

NOTICE 715 OF 1969

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 1/38

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Randburg has applied for Randburg Town-planning Scheme, 1954, to be amended by the following amendments:—

(a) The whole of the area incorporated into the municipal area of Randburg on 1 January 1969, excluding those portions of that area which fall within the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, is zoned "Undetermined" thus permitting all uses, apart from agricultural buildings, only by special consent of the local authority.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Desember 1969.

17-24

KENNISGEWING 714 VAN 1969

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 160

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Sandton aansoek ge doen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema 1, 1959, te wysig deur die herosenering van Lot 23, dorp Atholl-uitbreiding 1 van "Een woonhuis per 80,000 vierkante voet" tot "Een woonhuis per 40,000 vierkante voet" wat die onderverdeling van die grond tot gevolg sal hê.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 160 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Desember 1969.

17-24

KENNISGEWING 715 VAN 1969

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 1/38

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Randburg aansoek gedoen het om Randburg-dorpsaanlegskema van 1954, te wysig deur die volgende wysigings:—

(a) Die hele gebied ingelyf by die munisipale gebied Randburg op 1 Januarie 1969, uitgesonderd daardie gedeelte van die gebied wat onder die Noord-Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema val, word ingedeel as "Onbepaald" om sodoende alle gebruike, uitgesonderd die oprigting van landbougeboue, slegs met die spesiale vergunning van die plaaslike bestuur toe te laat.

(b) The incorporation of that area now included in the Randburg municipal area which falls within the Northern Johannesburg Regional Town-planning Scheme, into the Randburg Town-planning Scheme.

This amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 1/38. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 17 Desember 1969

17-24

NOTICE 716 OF 1969

PROPOSED ESTABLISHMENT OF STILFONTEIN EXTENSION 5 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by the Stilfontein Health Committee for permission to lay out a township on the farm Hartebeestfontein 422 IP, District of Klerksdorp, to be known as Stilfontein Extension 5.

The proposed township is situate approximately 724.2 metres west of the junction of District Road 836 and District Road 1346 from Potchefstroom to Orkney, north of and abuts District Road 1346 and south-west of Stilfontein Township, on Portion 47 (a portion of Portion 31) and Portion 54 (a portion of Portion 30), and the remaining extent of Portion 31 (a portion of Portion F, known as Bonnievale) of the farm Hartebeestfontein 422 IP, District of Klerksdorp.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof:

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provinciale Gazette*.

(b) Die insluiting van daardie gebied wat by die Randburg munisipale gebied ingelyf is en wat onder die Noord-Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema val, by die Randburg-dorpsaanlegskema.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 1/38 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Desember 1969.

17-24

KENNISGEWING 716 VAN 1969

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP STILFONTEIN-UITBREIDING 5

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat die Stilfonteinse Gesondheidskomitee aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Hartebeestfontein 422 IP, distrik Klerksdorp, wat bekend sal wees as Stilfonteinuitbreiding 5.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 724.2 meters wes van die aansluiting van Distrikspad 836 met Distrikspad 1346 van Potchefstroom na Orkney, noord van en grens aan Distrikspad 1346 en suidoos van die dorp Stilfontein, op Gedeelte 47 ('n gedeelte van Gedeelte 31) en Gedeelte 54 ('n gedeelte van Gedeelte 30) en die resterende gedeelte van Gedeelte 31 ('n gedeelte van Gedeelte F, bekend as Bonnievale) van die plaas Hartebeestfontein 422 IP, distrik Klerksdorp.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of verhoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 17 December 1969

NOTICE 717 OF 1969

PROPOSED ESTABLISHMENT OF PARKVILLE EXTENSION 1 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Lama Properties (Pty) Ltd, for permission to lay out a township on the farm White River 64 JU, District of White River, to be known as Parkville Extension 1.

The proposed township is situate west of and abuts Danie Joubert Street and north of and abuts White River Extension 1 Township, on Portion 91 (a portion of Portion 86) of the farm White River 64 JU, District of White River;

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

G. P. NEL, Director of Local Government.
Pretoria, 17 December 1969.

TENDERS

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSCVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION TENDERS

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender No.	Description of tender Beskrywing van tender	Closing date Sluitingsdatum
WFT 1/70.....	Boiling pans/Kookketels.....	16/1/70
TOD 3/70.....	Classroom furniture, provincial schools/Klaskamermeubels, provinsiale skole.....	13/2/70

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Desember 1969

17-24

KENNISGEWING 717 VAN 1969

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP PARKVILLE-UITBREIDING 1

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Lama Properties (Edms.) Bpk. aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas White River 64 JU, distrik Witrivier, wat bekend sal wees as Parkville-uitbreiding 1.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan Danie Joubertstraat en noord van en grens aan die dorp White River-uitbreiding 1, op Gedeelte 91 ('n gedeelte van Gedeelte 86) van die plaas White River 64 JU, distrik Witrivier.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later, nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 17 Desember 1969.

17-24

TENDERS

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSCVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE TENDERS

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

IMPORTANT NOTES

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone No., Pretoria
HA 1...	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A930	A	9	(89251)
HA 2....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A940	A	9	89402
HB.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A746	A	7	89202
HC.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A729	A	7	89206
HD.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A740	A	7	89208
PFT.....	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag 64	A1119	A	11	89065
RFT....	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag 197	D518	D	5	89184
TED....	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 76	A550	A	5	80651
WFT....	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80675
WFTB..	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C219	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialled cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tender's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tendere must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the enquiry office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

C. W. GRUNOW, Chairman, Provincial Tender Board (Tvl).
Pretoria, 10 December 1969.

BELANGRIKE OPMERKINGS

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrygbaar:—

Tenderverwysing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria			
		Kamer-no.	Blok	Verdieping	Telefoonno., Pretoria
HA 1...	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A930	A	9	(89251)
HA 2....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A940	A	9	89402
HB.....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A746	A	7	89202
HC.....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A729	A	7	89206
HD.....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A740	A	7	89208
PFT.....	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak 64	A1119	A	11	89065
RFT....	Direkteur, Transvaalse Paaie-departement, Privaatsak 197	D518	D	5	89184
TOD....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 76	A550	A	5	80651
WFT....	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80675
WFTB..	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C219	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjek deur die bank geparafeer of 'n departementele legorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëlde kovert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 vm. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 vm. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die Nuwe Provinsiale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

C. W. GRUNOW, Voorsitter, Provinsiale Tenderraad (Tvl).
Pretoria, 10 Desember 1969.

POUND SALES

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

ALLDAYS Pound, District of Soutpansberg, on 7 January 1970, at 11 a.m.—Heifer, crossbred, 18 months, red, branded Q.A.4 or Q.Z.O.; ox, crossbred, 18 months, red, branded Q.A.4 or Q.Z.O.

BALFOUR Municipal Pound, on 7 January 1970, at 11 a.m.—Horse, mare, 5 years, brown, right hind leg white; bull, 5 years, redbrown, right ear blunt and crescent-shaped earmark; bull, Afrikaner, 4 years, black, right ear blunt and crescent-shaped earmark.

BELVEDERE Pound, District of Lydenberg, on 7 January 1970, at 11 a.m.—Ox, Afrikaner, 3 years, red, no marks; bull, Afrikaner, 18 months, red left ear hole.

EHRENBREITSTEIN Pound, District of Soutpansberg, on 7 January 1970, at 11 a.m.—Goat, ewe, 2 years, white with red

head, swallow tail and slit right ear, no brandmarks; 6 sheep, ewes, crossbred Dorper, 8 months, white with black heads, no brandmarks, 5 left ear slit, 1 left ear slit, right ear swallow tail and crescent.

FOCHVILLE Municipal Pound, on 3 January 1970, at 10 a.m.—2 Sheep, merino ewes, 3 years, holes in right ear; sheep, merino ewe, 1 year, holes in right ear, lamb, merino, 7 months.

SKUTVERKOPINGS

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrywe diere moet in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

ALLDAYS Skut, distrik Soutpansberg op 7 Januarie 1970, om 11 vm.—Vers, baster, 18 maande, rooi, Q.A.4 of Q.Z.O. gebrand; os, baster, 18 maande, rooi, Q.A.4 of Q.Z.O. gebrand.

BALFOURSE Munisipale Skut, op 7 Januarie 1970, om 11 vm.—Perd, merrie, 5 jaar, bruin, regter agterpoot wit; bul, 5 jaar, rooibrun, regteroor stomp halfmaan van agter; bul, Afrikaner, swart, 4 jaar, regteroor stomp, halfmaan van agter.

BELVEDERE Skut, distrik Lydenberg, op 7 Januarie 1970, om 11 vm.—Os, Afrikaner, 3 jaar, rooi, geen merke; bul, Afrikaner, 18 maande, rooi, gat in linkeroor.

EHRENBREITSTEIN Skut, distrik Soutpansberg, op 7 Januarie 1970, om 11 vm.—Boerbok, ooi, 2 jaar, wit met rooikop, swaelstert en slip aan regteroor, geen brandmerke; 6 skape, ooi, baster Dorper, 8 maande, wit met swartkoppe, geen brandmerke, 5 slip aan regteroor, 1 slip aan linkeroor, swaelstert en halfmaan regteroor.

FOCHVILLESE Munisipale Skut, op 3 Januarie 1970, om 10 vm.—2 Skape, merino ooi, 3 jaar, gaatjies in regteroor; skaap merino ooi, 1 jaar, gaatjies in regteroor; skaap, lam, merino, 7 maande.

NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS

MUNICIPALITY OF COLIGNY INTERIM VALUATION ROLL

Notice is hereby given in accordance with the provisions of section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Interim Valuation Roll has now been completed and certified and that same shall become fixed and binding upon all persons concerned who shall not within one month from the first publication hereof, appeal against the decision of the Valuation Court, in the manner as prescribed in the said Ordinance.

H. A. LAMBRECHTS, Clerk of the Valuation Court, Municipal Offices, P.O. Box 31, Coligny, 4 December 1969.
(Notice 27/1969.)

MUNISIPALITEIT COLIGNY TUSSENTYDSE WAARDERINGSGLYS

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalinge van artikel 14 van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Tussentydse Waarderingsglys nou voltooi en gesertifiseer is, en dat dit van toepassing en bindend sal wees op alle betrokke persone wat nie binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan, teen die beslissing van die Waardasihof appelleer op die wyse soos in genoemde Ordonnansie bepaal word nie.

H. A. LAMBRECHTS, Klerk van die Waardasihof, Munisipale Kantore, Posbus 31, Coligny, 4 Desember 1969.
(Kennisgewing 27/69.)

1035—17-24

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN

CLOSING OF PORTION OF SIDING AVENUE, BRAKPAN TOWNSHIP

Notice is hereby given, in terms of section 67 and 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, that, subject to the approval of the Administrator, the Town Council of Brakpan intends closing and alienating a portion of Siding Avenue for the purpose of constructing a private siding.

A plan showing the portion of the road to be closed and alienated may be inspected during ordinary office hours at Room 23, Town Hall, Brakpan.

Any person who has any objection to the proposed closing of the said portion, or who may have a claim for compensation if such closing is carried out, must lodge an objection or claim, in writing, with the Town Clerk, P.O. Box 15, Brakpan, on or before 23 February 1970.

JAMES LEACH, Town Clerk, 3 December 1969.
(Notice 98.)

STADSRAAD VAN BRAKPAN

SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN SIDINGLAAN, BRAKPAN DORPSGEBIED

Hiermee word ingevolge die bepalinge van artikel 67 en 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van Brakpan voornemens is om, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n gedeelte van Sidinglaan te sluit en te vervreem vir die aanle van 'n privaatsylyn.

Planne waarop die voorgename sluiting aangedui word, is gedurende gewone kantoorure ter insae by Kamer 23, Stadhuis, Brakpan.

Enigeen wat beswaar teen die voorgestelde sluiting van die straatgedeelte of wat 'n eis vir skadevergoeding sal hê indien sodanige sluiting uitgevoer word, moet 'n skriftelike beswaar of eis by die Stadsklerk, Posbus 15, Brakpan, indien voor of op 23 Februarie 1970.

JAMES LEACH, Stadsklerk, 3 Desember 1969.

(Kennisgewing 98.)

1034—17-24-31

HENDRINA VILLAGE COUNCIL

ALIENATION OF PROPERTY

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Council to sell the remaining portion of Erf 247 to Riksdaller Beleggings Co-operation (Pty) Ltd, for the sum of R2,000.

Any objections to the proposed transaction must be lodged with the undersigned not later than 27 December 1969, at 1 p.m.

J. SCHEURKOGEL, Town Clerk, Hendrina, 18 November 1969.

HENDRINA DORPSRAAD VERVREEMDING VAN EIENDOM

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalinge van artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Dorpsraad van voorneme is om die resterende gedeelte van Erf 247, groot 4,800 vierkante voet, aan Riksdaller Beleggings Ko-operasie (Edms.) Bpk., te verkoop vir die som van R2,000.

Enige besware teen die voorgestelde transaksie moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later dan 27 Desember 1969 om 1 nm. nie.

J. SCHEURKOGEL, Stadsklerk, Hendrina, 18 November 1969.

995—3-10-17

**TOWN COUNCIL OF VENTERSDORP
STADSRAAD VAN VENTERSDORP
RETURN OF ELECTORAL EXPENSES
STAAT VAN VERKIESINGSUITGAWES**

In terms of the provisions of section fifty-nine of Ordinance 4 of 1927, as amended, the following particulars of the electoral expenses of the candidates for election of town councillors held on 22 October 1969, are published hereunder.
Kragtens die bepalings van artikel nege-en-veftig van Ordonnansie 4 van 1927, soos gewysig, word onderstaande besonderhede van die verkiesingsuitgawes van die kandidate in verband met die verkiesing van Stadraadslede gehou op 22 Oktober 1969, gepubliseer.

Ward Wyk	Candidate Kandidaat	Voters' rolls Kieserslyste	Printing, advertising, etc. Drukwerk, advertensies, ens.	Petrol Brandstof	Hire of halls Huur van sale	Sundries and refreshments Diverse en verversings	Total Totaal
		R	R	R	R	R	R
3	N. J. Grobler.....	1.25	—	19.50	—	5.50	26.25
3	C. E. Viljoen.....	—	—	20.76	5.00	57.95	83.71

The returns and vouchers will be open for inspection during office hours in the office of the undersigned for a period of three months from date hereof.

Die opgawes en bewysstukke sal gedurende kantoorure, vir 'n tydperk van drie maande vanaf datum hiervan in die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

P.O. Box 15/Posbus 15,
Ventersdorp.

M. J. KLYNSMITH, *Returning Officer/Stemopnemer*

1036—17

MUNICIPALITY OF FOCHVILLE

**AMENDMENT DRAFT TOWN-
PLANNING SCHEME 1/14**

The Town Council of Fochville has prepared above-mentioned draft town-planning scheme. This draft scheme contains the following proposals:—

Rezoning of Erf 711, Fochville Township, from "Special Residential" with a density of "one dwelling-house per erf" to "General Business" with a density of "one dwelling-house per erf".

Particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Fochville, for a period of four weeks from date of the first publication of this notice which is 10 December 1969.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Fochville Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall, within four weeks of the publication of this notice, which is 10 December 1969, inform the undersigned, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Council.

P. L. J. VAN RENSBURG, Town Clerk,
Municipal Offices,
Fochville, 25 November 1969.
(Notice 31/69.)

**STADSRAAD VAN FOCHVILLE
WYSIGING-DORPSAANLEGSKEMA
1/14**

Die Stadsraad van Fochville het die bogemelde wysiging-ontwerpbeplanningskema opgestel. Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstelle:—

Die herindelung van Erf 711, Fochville, van "Spesiale Woongebied" met 'n digtheid van "een woonhuis op een erf" na "Algemene Besigheid" met 'n digtheid van "een woonhuis op een erf".

27—46201

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Fochville, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 10 Desember 1969.

Enige eienaar of klupeerder van vaste eiendom binne die gebied van Fochville-dorpsaanlegskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of verhoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die ondergetekende binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 10 Desember 1969, skriftelik van sodanige beswaar of verhoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word of nie.

P. L. J. VAN RENSBURG, Stadsklerk,
Munisipale Kantore,
Fochville, 25 November 1969.
(Kennisgewing 31/69.) 1002—10-17

**TOWN COUNCIL OF ERMELO
PROCLAMATION OF ROAD OVER
PORTION 132 (A PORTION OF PORTION
131) OF THE FARM NOOITGEDACHT 268 IT, ERMELO**

The Town Clerk hereby serves notice, in terms of section 4 of Ordinance 44 of 1904, that the Town Council of Ermelo has petitioned the Administrator of Transvaal, to proclaim a public road over Portion 131 (a portion of Portion 132) of the farm Nooitgedacht 268 IT, Ermelo.

The road, which it is the intention to proclaim, is 60 Cape feet wide, and runs in a south-westerly direction from Road P5-3 up to the point where it meets the intersection of Wilson and Collins Streets in Ermelo Extension 5 (i.e. it is the existing road through the golf course).

A copy of Diagram LG A769/66 as well as a copy of the petition which has been sent to the Administrator, lies open for inspection in the office of the Town Clerk, Town Hall, Ermelo, during office hours.

Any person who wishes to object against the Council's intention must submit such objection, in duplicate, with the Administrator of Transvaal, and the Town Clerk, in writing, before 12 noon on 15 February 1970.

Town Hall,
Ermelo.
(Notice 68.)

**STADSRAAD VAN ERMELO
PROKLAMERING VAN PAD OOR
GEDEELTE 132 (N: GEDEELTE VAN
GEDEELTE 131) VAN DIE PLAAS
NOOITGEDACHT 268 IT, ERMELO**

Die Stadsklerk gee hiermee kennis, in-gevolge die bepalings van artikel 4 van Ordonnansie 44 van 1904, dat die Stadsraad van Ermelo 'n versoekskrif tot die Administrateur van Transvaal gerig het om 'n openbare pad te proklameer oor Gedeelte 132 (n: gedeelte van Gedeelte 131) van die plaas Nooitgedacht 268 IT, Ermelo.

Die pad wat die Raad van voorneme is om te proklameer is 60 Kaapse voet wyd en loop in 'n suidwestelike rigting vanaf Pad P5-3 tot by die aansluiting van Wilson- en Collinsstraat in Uitbreiding 5, Ermelo (dit wil sê dit is die bestaande pad deur die gholfbaan.)

'n Afskrif van Kaart LG A769/66 waarop die beoogde pad aangetoon word, tesame met 'n afskrif van die versoekskrif wat aan die Administrateur gerig is, lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk, Stads-huis, Ermelo, gedurende kantoorure.

Enige persoon wat beswaar wil maak teen die Raad se voorneme moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, indien by die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en by die Stadsklerk van Ermelo, nie later nie as 12-uur middag op 15 Februarie 1970.

Stadshuis,
Ermelo.
(Kennisgewing 68.)

998—10-17-24

TRANSSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS

ALIENATION OF LAND, ERF 121, TOWNSHIP OF MID-ENNERDALE

Notice is hereby given in terms of section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that is the intention of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, subject to the consent of the Administrator, to alienate Erf 121 in the Township of Mid-Ennerdale, by selling it to the Church of the Nazarene at a price of R300.

The Board's resolution and the conditions in respect of the proposed alienation of the property are open for inspection during normal office hours at Room B100, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, for a period of one month from the date of this notice.

Any person who wishes to object against the proposed alienation, must lodge such objection, in writing, with the undersigned before or on 14 January 1970.

R. P. ROUSE, Acting Secretary,
P.O. Box 1341,
Pretoria, 10 December 1969.

(Notice 233/69.)

TRANSSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE

VERVREEMDING VAN GROND ERF 121, IN DIE DORP MID-ENNERDALE

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede voornemens is om, onderworpe aan die toestemming van die Administrateur, Erf 121, in die dorp Mid-Ennerdale, te vervreem deur dit aan die Kerk van die Nazarene te verkoop vir 'n bedrag van R300.

Die Raad se besluit en die voorwaardes in verband met die voorgenome vervreemding van die eiendom sal vir 'n tydperk van een maand vanaf die datum van hierdie kennisgewing ter insae lê gedurende normale kantoorure by Kamer B100, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die voorgenome vervreemding, moet sodanige besware skriftelik by die ondergetekende indien voor of op 14 Januarie 1970.

R. P. ROUSE, Waarnemende Sekretaris,
Posbus 1341,
Pretoria, 10 Desember 1969.

(Kennisgewing 233/69.)

1019—10-17-24

CITY OF JOHANNESBURG

PERMANENT CLOSING AND DONATION OF PORTION OF ARGYLE STREET, WAVERLEY

[Notice in terms of section 67 (3) and 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, 1939]

The Council has resolved, subject to the approval of the Administrator, to close permanently to all traffic the portion of Argyle Street, Waverley, between the south-western boundary of Knox Street and the north-eastern boundary of Burn Street,

and to donate the closed area to the Transvaal Provincial Administration, on certain conditions.

A plan showing the area the Council proposes to close and donate may be inspected during ordinary office hours at Room 302, Municipal Offices, City Hall, Johannesburg. Any person who objects to the proposed closing and donation or will have any claim for compensation if the closing is effected must lodge his objection or claim, in writing, with me on or before 10 February 1970.

S. D. MARSHALL, Clerk of the Council,
Municipal Offices,
Johannesburg, 10 December 1969.

STAD JOHANNESBURG

PERMANENTE SLUITING EN SKENKING VAN GEDEELTE VAN STRAAT, WAVERLEY

[Kennisgewing ingevolge die bepaling van artikels 67 (3) en 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939]

Die Raad het besluit om, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, die gedeelte van Argylestraat, Waverley, tussen Knox- en Burnstraat, permanent vir alle verkeer te sluit en om die gebied wat gesluit word, op sekere voorwaardes aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie te skenk.

'n Plan waarop die gebied wat die Raad voornemens is om te sluit en te skenk, aangedui word, kan gedurende gewone kantoorure in Kamer 302, Stadhuis, Johannesburg, besigtig word. Enigiemand wat teen die voorgestelde sluiting en skenking beswaar wil maak of wat enige eis om vergoeding wil instel as die straat gesluit word, moet sy beswaar of eis skriftelik voor of op 10 Februarie 1970, by my indien.

S. D. MARSHALL, Klerk van die Raad,
Munisipale Kantore,
Johannesburg, 10 Desember 1969.

1022—10-17-24

TOWN COUNCIL OF PHALABORWA

PROPOSED PERMANENT CLOSING AND ALIENATION OF PUBLIC PLACE BETWEEN CAREL MAUCH AVENUE AND THEILER AVENUE

Notice is hereby given in accordance with the provisions of section 67 (3) read with section 68 and subsection 18 (b) of section 79 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Phalaborwa proposes, subject to the consent of the Administrator, to close and alienate the public place between erven 701/702 and erven 703/704 Phalaborwa Extension 1 Township, as shown on a plan which may be inspected at the office of the Council during normal office hours.

Any person who has any objection to the proposed closing and alienation of the above-mentioned public place, or who may have any claim for compensation arising therefrom, must lodge his objection and/or claim, in writing, with the Town Clerk not later than Friday, 13 March 1970.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN, Town Clerk,
Municipal Offices,
P.O. Box 67,
Phalaborwa, 10 December 1969.

STADSRaad VAN PHALABORWA

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING EN VERVREEMDING VAN OPENBARE PLEK TUSSEN CARL MAUCHLAAN EN THEILERLAAN

Hiermee word kennis gegee ooreenkomstig die bepaling van artikel 67 (3) gelees met artikel 68 en subartikel 18 (b) van artikel 79 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Phalaborwa van voorneme is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die openbare plek tussen erwe 701/702 en erwe 703/704, dorp Phalaborwa-uitbreiding 1, soos aangewys op 'n plan wat gedurende gewone kantoorure in die kantore van die Stadsraad ter insae lê, permanent te sluit en te vervreem.

Enigiemand wat enige beswaar teen die voorgestelde sluiting en vervreemding van bogenoemde openbare plek het, of wat 'n eis vir skadevergoeding mag hê as gevolg daarvan, moet sodanige beswaar en/of eis skriftelik by die Stadsklerk inhandig nie later nie as Vrydag, 13 Maart 1970.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN, Stads-
klerk,
Munisipale Kantore,
Posbus 67,
Phalaborwa, 10 Desember 1969.

1012—10-17

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG

AMENDMENT OF SANITARY TARIFF

It is hereby notified, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Boksburg proposes to amend the Sanitary Tariff (Tariff of Charges) to make provision for the conversion to metric measures of capacities and to amend the tariff according.

The proposed amendment will be open for inspection at Room 7, First Floor, Municipal Offices, Boksburg, from the date of this notice until 14 January 1970, and any person wishing to do so must lodge his objections with me, in writing, in duplicate, not later than the date mentioned.

P. RUDO NELL, Town Clerk,
Municipal Offices,
Boksburg, 17 December 1969.

(No. 136.) [B1/1/19 (d.)]

STADSRaad VAN BOKSBURG

WYSIGING VAN SANITÊRE TARIEF

Daar word ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg van voorneme is om die Sanitêre Tarief (tariewe) te wysig om voorsiening te maak vir die oorskakeling na metrieke inhoudsmate en die dienoreenkomstige wysiging van die tarief.

Die voorgestelde wysiging lê van die datum hiervan af tot 14 Januarie 1970, in Kamer 7, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg, ter insae en enige persoon wat teen die voorgestelde wysiging beswaar wil opper, moet sy beswaar uiters op genoemde datum skriftelik, in tweevoud, by my indien.

P. RUDO NELL, Stadsklerk,
Stadhuis,
Boksburg, 17 Desember 1969.

(No. 136.) [B1/1/19 (d.)]

1029—17

TOWN COUNCIL OF LICHTENBURG

INTERIM VALUATION ROLL 1969

Notice is hereby given in terms of section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the interim valuation roll for 1969 of all property situate in the municipal area of Lichtenburg has been completed.

This roll will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within one month from the date of the first publication of this notice in the *Provincial Gazette*, viz 10 December 1969, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

By order of the President of the Valuation Court.

D. J. C. VAN ZYL, Clerk of the Valuation Court,
Municipal Offices,
Lichtenburg, 26 November 1969.
(Notice 40/1969.) (161/4.)

**STADSRAAD VAN LICHTENBURG
TUSSENTYDSE WAARDASIELYS
1969**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 14 van die Plaaslike Bestuur-belastingsordonnansie, No. 20 van 1933, dat die tussentydse waardasielys vir 1969 van alle belasbare eiendom in die munisipale gebied van Lichtenburg, nou voltooi is.

Die tussentydse waardasielys is nou bindend op alle belanghebbende persone wat nie binne een maand vanaf datum van eerste publikasie, naamlik 10 Desember 1969, van voornoemde kennisgewing in die Provinsiale Koerant teen die beslissing van die Waardasihof appelleer nie, op die wyse soos in die Ordonnansie voorgeskryf word.

Op las van die President van die Waardasihof.

D. J. C. VAN ZYL, Klerk van die Waardasihof,
Munisipale Kantore,
Lichtenburg, 26 November 1969.
(Kennisgewing 40/1969 (161/4).)

1008—10-17

**MUNICIPALITY OF ROODEPOORT
CLOSING AND ALIENATION OF
LAND**

It is notified in terms of the provisions of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort, subject to the necessary consent of the Administrator to—

(1) close permanently a portion of Dick Corlett Park, Maraisburg, and to donate the portion closed to the Boy Scouts Association of Southern Africa;

(2) close permanently Adrienne Avenue, Adolf Avenue and part of Yaron Avenue, in Lea Glen Industrial Township, and to alienate the land thus closed to Messrs Joseph Lucas Properties (Pty) Ltd, at an amount to be mutually agreed upon, subject to certain conditions;

(3) close permanently a small portion of Park 99, Quellerina Township, with the object of proclaiming a public road over the closed portion;

(4) close permanently a street portion, in extent approximately 7,700 Cape square feet, situate at the intersection of Spoorweg Street, Onslow Avenue and Hudson Street, Georgia, and marked 1524 on Railways Administration Plan MK 1524-6E/1, with the object of alienating the closed portion to the Railways Administration for the deviation of the railway line to the goods sheds.

Details of the proposed closures and alienations may be inspected, during normal office hours, at the office of the undersigned.

Any owner, lessee or occupier of land abutting the portions to be closed and alienated, or any other person aggrieved and who objects to the proposed closing and/or alienation of land or who will have any claim for compensation if such closing or alienation is carried out, must serve written notice upon the undersigned of any such objection or claim for compensation within 60 (sixty) days from 17 December 1969, i.e. before or on 17 February 1970.

J. S. DU TOIT, Town Clerk,
Municipal Offices,
Roodepoort, 17 December 1969.
(Municipal Notice 123/69.)

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT

**SLUITING EN VERVREEMDING VAN
GROND**

Kennisgewing geskied ingevolge die bepaling van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort voornemens is om, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur—

(1) 'n gedeelte van Dick Corlettpark, Maraisburg, permanent te sluit en die geslote gedeelte aan die Padvindervereniging van Suidelike Afrika te skenk;

(2) Adrienne, Adolf en gedeelte van Yaronlaan, in die nywerheidsdorp Lea Glen, onder sekere voorwaardes permanent te sluit en die grond wat aldus gesluit word aan mnr. Joseph Lucas Properties (Pty) Ltd, te vervreem teen 'n vergoeding waartoe onderling ooreenkomstig moet word;

(3) 'n klein gedeelte van Park 99, dorp Quellerina, permanent te sluit ten einde 'n openbare pad oor die geslote gedeelte te proklameer;

(4) 'n straatgedeelte, groot ongeveer 7,700 Kaapse vierkante voet, geleë by die kruising van Spoorwegstraat, Onslowlaan en Hudsonstraat, Georgia, en gemerk 1524 op Spoorwegadministrasieplan MK 1524-6E/1, permanent te sluit ten einde die geslote gedeelte aan die Spoorwegadministrasie te vervreem vir die verlenging van die spoorlyn na die goedere-loods.

Besonderhede van die voorgestelde sluiting en vervreemding is gedurende kantoorure, ten kantore van die ondergetekende ter insae.

Enige eienaar, huurder of bewoner van grond wat grens aan die gedeeltes wat gesluit en vervreem staan te word, of enige ander persoon wat hom benadeel, ag en beswaar het teen die voorgestelde sluiting en/of vervreemding van grond, of wat enige eis vir vergoeding sou hê indien sodanige sluiting of vervreemding uitgevoer word,

moet die ondergetekende binne 60 (sestig) dae van 17 Desember 1969 af, dit wil sê voor of op 17 Februarie 1970, skriftelik verwittig van sodanige beswaar of eis vir vergoeding.

J. S. DU TOIT, Stadsklerk,
Munisipale Kantoor,
Roodepoort, 17 Desember 1969.
(Munisipale Kennisgewing 123/69.)

1030—17

CITY COUNCIL OF PRETORIA

**PROPOSED CLOSING OF CHURCH
LANE, SILVERTON, AND SALE
THEREOF TO N.H.S. PROPERTIES
(PTY) LTD**

Notice is hereby given in accordance with the provisions of sections 67 and 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the City Council of Pretoria to close permanently to all traffic Church Lane, Silverton, measuring approximately 21,120 square feet. Furthermore, it is the intention of the Council after the closing thereof to sell the Lane to Messrs N.H.S. Properties (Pty) Ltd, who will consolidate the Lane with their adjoining properties, the purchase price to be R8,000 plus costs of closing, advertising, consolidation, transfer and all other costs incidental thereto.

The Council's resolution relative to the proposed sale and a plan on which the Lane is indicated may be inspected at Room 385, Third Floor, West Block, Munitoria, 1939, as amended, that the Town Council Van der Walt Street, Pretoria.

Any person who wishes to object to the proposed sale must lodge his objection, in writing, with the undersigned not later than 25 February 1970.

HILMAR RODE, Town Clerk,
8 Desember 1969.
(Notice 349 of 1969.)

STADSRAAD VAN PRETORIA

**VOORGESTELDE SLUITING VAN
KERKSTEEG, SILVERTON, EN DIE
VERKOOP DAARVAN AAN N.H.S.
PROPERTIES (EDMS.) BEPERK**

Hiermee word ingevolge artikels 67 en 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939; kennis gegee dat die Raad voornemens is om Kerksteeg, Silverton, groot ongeveer 21,120 vierkante voet, permanent vir alle verkeer te sluit. Die Raad is verder voornemens om die Steeg, na sluiting, aan die firma N.H.S. Properties (Edms.) Bpk., wat die Steeg met hul aangrensende eiendomme moet konsolideer, teen R8,000 plus koste van sluiting, advertering, konsolidering, oordrag en alle gepaardgaande koste, te verkoop.

Die Raadsbesluit betreffende die voorgename verkoop en 'n kaart waarop die Steeg aangedui word, is gedurende die gewone diensure in Kamer 385, Derde Verdieping, Wesblok, Munitoria, Vanderwaltstraat, Pretoria, ter insae.

Iemand wat teen die voorgename verkoop beswaar wil maak, moet sy beswaar skriftelik voor of op 25 Februarie 1970 by die ondergetekende indien.

HILMAR RODE, Stadsklerk,
8 Desember 1969.
(Kennisgewing 349 van 1969.)

1038—17

TOWN COUNCIL OF SANDTON

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDMENT SCHEME 205

The Sandton Town Council has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Scheme 205.

Wording

The draft amendment scheme contains the following proposal:—

(i) "The amendment of the density zoning of Erf 1, Moodiehill Township, from one dwelling per 80,000 sq ft to one dwelling per 40,000 sq ft."

(ii) *Description of property.*—Erf 1, Moodiehill Township.

(iii) *Streets on which property abuts.*—Springhill Road.

(iv) *Nearest intersection.*—Springhill Road and Shiel Avenue.

(v) *Owner's agent and address.*—Messrs Ainge and Ainge, P.O. Box 259, Saxonwold, Tvl.

(vi) *Present zoning.*—Special residential with a density of one dwelling per 80,000 sq ft.

(vii) *Proposed zoning and implications.*—Special residential, with a density on one dwelling per 40,000 sq ft to permit the subdivision of the ground into erven of not less than 40,000 sq ft each.

Particulars of this Scheme are open for inspection at the Municipal Offices, Rivonia Road, Sandton, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 17 December 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Northern Johannesburg Region Planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 17 December 1969, inform the Council, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Council.

R. I. LOUITT, Town Clerk,
Private Bag,
P.O. Sandown,
Sandton, 17 December 1969.
(Notice 46/1969.)

STADSRAAD VAN SANDTON

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURGSE STREEK-DORPSBEPLANNINGSKEMA. — WYSIGINGSKEMA 205

Die Stadsraad van Sandton het 'n wysigingsontwerpdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 205.

Bewoording

Die ontwerp-skema bevat die volgende voorstel:—

(i) Die wysiging van die digtheidsonering van Erf 1, Moodiehilldorpsgebied van "een woonhuis per 80,000 vk vt" na "een woonhuis per 40,000 vk vt".

(ii) *Beskrywing van eiendom.*—Erf 1, Moodiehilldorpsgebied.

(iii) *Strate waaraan eiendom grens.*—Springhillweg.

(iv) *Naaste kruising.*—Springhillweg en Shiellaan.

(v) *Eienaar se agent.*—Menere Ainge en Ainge, Posbus 259, Saxonwold, Tvl.

(vi) *Huidige sonering.*—Spesiale woon met 'n digtheid van een woonhuis per 80,000 vk vt.

(vii) *Voorgestelde sonering en die implikasies daarvan.*—Spesiale woon met 'n digtheid van een woonhuis per 40,000 vk vt sodat hierdie erf onderverdeel kan word in erwe van nie kleiner as 40,000 vk vt nie.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae by die Burgersentrum, Rivoniaweg, Sandton, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 17 Desember 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of bewoner van vaste eiendom binne die gebied van die Noord-Johannesburgse Streekdorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om verhoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Raad binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 17 Desember 1969, skriftelik van sodanige beswaar of verhoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word of nie.

R. I. LOUITT, Stadsklerk,
Privaatsak,
Pk: Sandown,
Sandton, 17 Desember 1969.
(Kennisgewing 46/1969) 1027—17-24

TOWN COUNCIL OF PHALABORWA

PROPOSED PERMANENT CLOSING AND ALIENATION OF PUBLIC PLACE BETWEEN CAREL MAUCH AVENUE AND THEILER AVENUE

Notice is hereby given in accordance with the provisions of section 67 (3) read with section 68 and subsection 18 (b) of section 79 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Phalaborwa proposes, subject to the consent of the Administrator, to close and alienate the public place between Erven 701/702 and Erven 703/704, Phalaborwa Extension 1 Township, as shown on a plan which may be inspected at the office of the Council during normal office hours.

Any person who has any objection to the proposed closing and alienation of the above-mentioned public place, or who may have any claim for compensation arising therefrom, must lodge his objection and/or claim, in writing, with the Town Clerk not later than Friday, 13 March 1970.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN, Town Clerk,
Municipal Offices,
P.O. Box 67,
Phalaborwa, 10 December 1969.

STADSRAAD VAN PHALABORWA

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING EN VERVREEMDING VAN OPENBARE PLEK TUSSEN CAREL MAUCHLAAN EN THEILERLAAN

Hiermee word kennis gegee ooreenkomstig die bepalings van artikel 67 (3) gelees met artikel 68 en subartikel 18 (b) van artikel 79 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Phalaborwa van voorneme is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die openbare plek tussen Erwe 701/702 en Erwe 703/704, dorp

Phalaborwa-uitbreiding 1, soos aangewys op 'n plan wat gedurende gewone kantoorure in die kantore van die Stadsraad ter insae lê, permanent te sluit en te vervreem.

Enigiemand wat enige beswaar teen die voorgestelde sluiting en vervreemding van bogenoemde openbare plek het, of wat 'n eis vir skadevergoeding mag hê as gevolg daarvan, moet sodanige beswaar en/of eis skriftelik by die Stadsklerk inhandig nie later nie as Vrydag, 13 Maart 1970.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN, Stads-
klerk,
Munisipale Kantore,
Posbus 67,
Phalaborwa, 10 Desember 1969.
1026—17-24-31

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS

AMENDMENT TO SANITARY CONVENIENCES, NIGHTSOIL AND REFUSE REMOVAL BY-LAWS

GROOT MARICO LOCAL AREA COMMITTEE

It is hereby notified, in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned By-laws in order to increase the tariff for Nightsoil and Refuse Removals in the Groot Marico Local Area Committee Area.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection in Room A411 at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and its Branch Office, Library Building, Paul Kruger Street, Groot Marico, for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereon may be lodged with the undersigned.

R. P. ROUSE, Acting Secretary,
P.O. Box 1341,
Pretoria, 17 December 1969.
(Notice 234/69.)

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE

WYSIGING VAN VERORDENINGE OP SANITÊRE GEMAKKE, NAGVUIL- EN VUILGOEDVERWYDERING

GROOT MARICO PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE

Dit word bekengemaak, ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Raad van voorneme is om bovermelde Verordeninge te wysig ten einde die tariewe vir Nagvuil- en Vuilgoedverwydering in die Groot Marico Plaaslike Gebiedskomitee-gebied te verhoog.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae in Kamer A411 by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Biblioteekgebou, Paul Krugerstraat, Groot Marico, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

R. P. ROUSE, Waarnemende Sekretaris,
Posbus 1341,
Pretoria, 17 Desember 1969.
(Kennisgewing 234/69.) 1006—17

CITY OF GERMISTON

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF ALL ROADS IN CAWDOR AGRICULTURAL HOLDINGS TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of the provisions of sections 63 (1) (d) (1) and 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the City Council of Germiston subject to the consent of the Administrator, to permanently close all the roads in Cawdor Agricultural Holdings Township.

Details of the proposed closing may be inspected in Room 105, Municipal Offices, President Street, Germiston, from Mondays to Fridays (inclusive), during the hours 8 a.m. to 12.50 p.m. and 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

Any person who intends objecting to the proposed closing, or who intends submitting a claim for compensation, must do so, in writing, on or before 18 February 1970.

P. J. BOSHOFF, Town Clerk, Municipal Offices, Germiston, 17 December 1969.

(No. 213/1969.)

STAD GERMISTON

VOORGENOME PERMANENTE SLUITING VAN ALLE PAAIE IN DORP CAWDOR AGRICULTURAL HOLDINGS

Ingevolge die bepalinge van artikels 63 (1) (d) (1) en 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston voornemens is om, behoudens die toestemming van die Administrateur, alle paaie in dorp Cawdor Agricultural Holdings permanent te sluit.

Besonderhede van die voorgestelde sluiting lê ter insae in Kamer 105, Stadskantore, Presidentstraat, Germiston, van Maandae tot en met Vrydae, tussen die ure 8 vm. tot 12.50 nm. en 1.30 nm. 4.30 nm.

Enigiemand wat teen sodanige sluiting beswaar wil maak of enige eis om skadevergoeding wil instel moet dit skriftelik voor of op 18 Februarie 1970 doen.

P. J. BOSHOFF, Stadsklerk, Stadskantore, Germiston, 17 Desember 1969.

(No. 213/1969.)

1025—17

HEALTH COMMITTEE OF WATERVAL BOVEN

ASSESSMENT RATES, 1969/70

Notice is hereby given in terms of section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the following assessment rates are levied on all rateable property within the Health Committee's Area of Waterval Boven, as appearing in the Valuation Roll for the financial year 1 July 1969 to 30 June 1970:—

(i) An original rate of nil decimal five cents (0.5c) in the rand (R1) on site value of land.

(ii) An additional rate of two decimal five cents (2.5c) in the rand (R1) on site value of land.

(iii) Subject to the approval of the Administrator, a further additional rate of seven cents (7c) in the rand (R1) on site value of land.

(iv) A rate of nil decimal two four cents (0.24c) in the rand (R1) on the value of improvements.

One-half of the rates shall become due and payable on 1 January 1970, and the remaining half on 1 March 1970.

If the rates hereby imposed are not paid on the dates specified above, interest will be charged at a rate of seven per cent (7%) per annum.

J. T. ESTERHUIZEN, Secretary, 215 A.T.K.V. Building, 119 Eloff Street, Braamfontein.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN WATERVAL BOVEN

EIENDOMSBELASTING, 1969/70

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalinge van artikel 24 van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die volgende eiendomsbelasting gehêf word op die waarde van belasbare eiendom geleë binne die gesondheidsgebied van Waterval Boven, en soos aangetoon in die Waarderingslys, vir die boekjaar 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970:—

(i) 'n Oorspronklike belasting van nul desimaal vyf sent (0.5c) in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

(ii) 'n Addisionele belasting van twee desimaal vyf sent (2.5c) in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

(iii) Behoudens die goedkeuring van die Administrateur, 'n verdere addisionele belasting van sewe sent (7c) in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

(iv) 'n Belasting van nul desimaal twee vier sent (0.24c) in die rand (R1) op die waarde van verbeterings.

Een helfte van bogenoemde belasting is verskuldig en betaalbaar op 1 Januarie 1970 en die ander helfte op 1 Maart 1970.

Indien die belastinge hiervolgens gehêf nie op die betaaldatums soos hierbo genoem, betaal word nie, word rente teen sewe per sent (7%) gehêf.

J. T. ESTERHUIZEN, Sekretaris, A.T.K.V.-gebou 215, Eloffstraat 119, Braamfontein.

1005—17

TOWN COUNCIL OF MESSINA

AMENDMENT TO DOG AND DOG LICENSING REGULATIONS AND ELECTRICITY SUPPLY REGULATIONS

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, of the intention of the Town Council of Messina to amend the following by-laws:—

1. Dog and Dog Licensing Regulations, published under Administrator's Notice 53, dated 29 January 1926, as amended.

2. Electricity Supply Regulations, published under Administrator's Notice 633, dated 5 October 1949, as amended.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date of publication hereof.

P. L. MILLS, Town Clerk, Municipal Offices, Messina, 2 December 1969.

(Notice 41/1969.)

STADSRAAD VAN MESSINA

WYSIGING VAN HONDE- EN HONDELISENSIE REGULASIES EN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSREGULASIES

Kennis word hierby gegee ingevolge die bepalinge van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van

1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Messina van voorneme is om die volgende Verordeninge te wysig:—

1. Honde- en Hondelisenie Regulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 53 van 29 Januarie 1926, soos gewysig.

2. Elektriesiteitvoorsieningsregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 633 van 5 Oktober 1949, soos gewysig.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

P. L. MILLS, Stadsklerk, Munisipale Kantore, Messina, 2 Desember 1969.

(Kennisgewing 41/1969.)

1024—17

TOWN COUNCIL OF NYLSTROOM

AMENDMENT OF WATER SUPPLY BY-LAWS

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to amend its Water Supply By-laws in respect of the Tariff of Charges.

Copies of the proposed amendment will be open for inspection during office hours in the Clerk of the Council's office and objections, if any, must be lodged, in writing, with the undersigned on or before 8 January 1970.

J. C. BUYS, Town Clerk, Municipal Offices, Private Bag 1008, Nylstroom, 2 December 1969.

(Notice 35 of 1969.)

STADSRAAD VAN NYLSTROOM

WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalinge van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorneme is om sy Watervoorsieningsverordeninge ten opsigte van die Tarief van Gelde te wysig.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die kantoor van die Klerk van die Raad gedurende kantoorure en besware daarteen, indien enige, moet voor of op 8 Januarie 1970 skriftelik by die ondergetekende ingedien word.

J. C. BUYS, Stadsklerk, Munisipale Kantore, Privatsak 1008, Nylstroom, 2 Desember 1969.

(Kennisgewing 35 van 1969.)

1023—17

VILLAGE COUNCIL OF MORGENZON

AMENDMENT OF DOG LICENCE BY-LAWS

Notice is hereby given, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council intends to amend the Dog Licence By-laws published under Administrator's Notice 91 of 25 February 1920, as amended.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection in the office of the Town Clerk until 23 January 1970.

J. J. MARNEWICK, Town Clerk, Municipal Offices, Morgenzon, 5 December 1969.

**DORPSRAAD VAN MORGENZON
WYSIGING VAN HONDELICENTIES-
BYWETTEN**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Dorpsraad van Morgenzon van voorneme is om die Honderlicenties Bywetten afgekondig by Administrateurskennisgewing 91 van 25 Februarie 1920, soos gewysig, verder te wysig.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae in die kantoor van die Stads- klerk tot 23 Januarie 1970.

J. J. MARNEWICK, Stadsklerk,
Munisipale Kantore,
Morgenzon, 5 Desember 1969.

1033—17

**VILLAGE COUNCIL OF MORGENZON
ADOPTION OF STANDING ORDERS**

Notice is hereby given, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council intends to adopt the Standard Standing Orders published under Administrator's Notice 1049, dated 16 October 1968, and intends to repeal the Standing Orders published under Administrator's Notice 179 of 18 March 1953.

Copies of the proposed Standing Orders will lie open for inspection in the office of the Town Clerk until 23 January 1970.

J. J. MARNEWICK, Town Clerk,
Municipal Offices,
Morgenzon, 5 December 1969.

**DORPSRAAD VAN MORGENZON
AANNAME VAN STANDAARD
REGLEMENT VAN ORDE**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Dorpsraad van Morgenzon van voorneme is om die Standaard Reglement van Orde afgekondig by Administrateurskennisgewing 1049 van 16 Oktober 1968 aan te neem, en die Reglement van Orde afgekondig by Administrateurskennisgewing 179 van 18 Maart 1953 te herroep.

Afskrifte van die voorgestelde Reglement van Orde lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk tot 23 Januarie 1970.

J. J. MARNEWICK, Stadsklerk,
Munisipale Kantore,
Morgenzon, 5 Desember 1969.

1032—17

**MUNICIPALITY OF CHRISTIANA
STAFF VACANCY**

1. *Vacuumtankdriver* (Health Department).—Consolidated salary scale of R1,440 x 120—R1,920 per annum as well as an annual leave bonus of 3 per cent.

2. *Public Works Department: Operator, Machinery*.—Consolidated salary scale of R1,800 x 120—R2,280 per annum as well as an annual leave bonus of 3 per cent.

Applications on the prescribed application forms which are obtainable from the Town Clerk, P.O. Box 13, Christiana, must reach the undersigned not later than Monday, 29 December 1969, at 12 noon.

H. J. MOUNTJOY, Town Clerk,
Town Offices,
Christiana, 1 December 1969.

**MUNISIPALITEIT CHRISTIANA
VAKANTE BETREKKINGS**

1. *Suigtenkvrugmotorbestuurder* (Departement Gesondheid).—Gekonsolideerde salarisskaal R1,440 x 120—R1,920, plus 'n verlofbonus van 3 persent per jaar.

2. *Padmasjienoperateur* (Departement Publieke Werke).—Gekonsolideerde salarisskaal van R1,800 x 120—R2,280, plus 'n verlofbonus van 3 persent per jaar.

Aansoek op die voorgeskrewe aansoek- vorms wat verkrygbaar is van die Stads- klerk, Posbus 13, Christiana, moet die ondergetekende bereik uiterlik op Maandag, 29 Desember 1969, om 12-uur middag.

H. J. MOUNTJOY, Stadsklerk,
Stadskantore,
Christiana, 1 Desember 1969.

1031—17

**MUNICIPALITY OF BETHAL
AMENDMENT OF BUILDING
BY-LAWS**

It is hereby notified in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, of the intention of the Council to amend the Building By-laws promulgated under Administrator's Notice 70, dated 17 February 1934, as amended in order to provide for the erection of bona fide outbuildings in front of domestic buildings.

The proposed amendments will lie open for inspection during normal office hours in Room 12, Municipal Offices, Bethal, until 7 January 1970.

G. J. J. VISSER, Town Clerk,
Municipality Offices,
P.O. Box 3,
Bethal, 1 December 1969.

**STADSRAAD VAN BETHAL
WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, van die voorneme van die Raad om die Bouverorde- ning afgekondig by Administrateurskennis- gewing 70 van 17 Februarie 1934, soos gewysig, verder te wysig deur voorsiening te maak dat bona fide-buitegeboue aan die voorkant van huishoudelike geboue opgerig kan word.

Die beoogde wysigings lê ter insae gedurende normale kantoorure in Kamer 12, Munisipale Kantore, Bethal, tot 7 Januarie 1970.

G. J. J. VISSER, Stadsklerk,
Munisipale Kantore,
Posbus 3,
Bethal, 1 Desember 1969.

1043—17

**TOWN COUNCIL OF BOKSBURG
VALUATION ROLL**

Notice is hereby given that the Valuation Roll referred to in Notice 91 of 11 June 1969, has been completed and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not, within one month from the date of the first publication of this notice, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court.

P. RUDO NELL, Town Clerk,
Municipal Offices,
Boksburg, 9 December 1969.

(No. 174.)

**STADSRAAD VAN BOKSBURG
WAARDERINGSGLYS**

Kennis word hierby gegee dat die Waar- deringsglys, genoem in Kennisgewing 91 van 11 Junie 1969, ingevolge die bepaling van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, 1933, soos gewysig, voltooi en gesertifiseer is en dat dit vasgestel en bindend gemaak word vir alle betrokke partye wat nie binne een maand, vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, teen die beslissing van die Waarderingshof, appelleer, nie op die wyse soos in die genoemde Ordonnansie bepaal.

Op las van die President van die Hof.

P. RUDO NELL, Stadsklerk,
Stadhuis,
Boksburg, 9 Desember 1969.

(No. 174.)

1037—17-24

**TOWN COUNCIL OF VERWOERD-
BURG**

**INTERIM VALUATION ROLL—
ASSESSMENT RATE 1969/70: VER-
WOERDBURG MUNICIPALITY**

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Interim Valuation Roll has been compiled of the above-mentioned area by the Town Council of Verwoerdburg in terms of the said Ordinance.

The said Roll will lie for inspection at the office of the undersigned, for 30 days from 17 December 1969, during normal office hours.

All persons interested are called upon to lodge any objection they may have in respect of the valuation of any rateable property appearing in the Roll or in respect of any omission or misdescription, in writing, on the prescribed form which may be obtained at the place where the Roll lies for inspection, with the undersigned not later than 12 noon, on 19 January 1970.

J. S. H. GILDENHUYS, Town Clerk,
P. O. Box 14013,
Verwoerdburg, 17 December 1969.
(Notice 64/1969.)

**STADSRAAD VAN VERWOERDBURG
TUSSENTYDSE WAARDERINGSGLYS.—
BELASTINGJAAR 1969/70: VER-
WOERDBURG MUNISIPALITEIT**

Kennisgewing geskied hiermee ooreen- komstig die bepaling van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Tussentydse Waarderingsglys van bovermelde gebied ingevolge die bepaling van genoemde Ordonnansie opgestel is deur die Stadsraad van Verwoerdburg.

Genoemde Waarderingsglys lê ter insae gedurende gewone kantoorure in die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 30 dae vanaf 17 Desember 1969.

Alle belanghebbende persone word versoek om enige beswaar wat hulle mag hê teen die waarde van enige belasbare eien- dom wat in die Glys voorkom of teen die weglating daaruit of teen enige ander fout, onvolledigheid of verkeerde inskrywing, skriftelik op die voorgeskrewe vorm, verkrygbaar by die plek waar die Glys ter insae lê, by die ondergetekende in te dien nie later as 19 Januarie 1970, om 12 middag.

J. S. H. GILDENHUYS, Stadsklerk,
Posbus 14013,
Verwoerdburg, 17 Desember 1969.

(Kennisgewing 64/1969.)

1040—17

MUNICIPALITY OF KOSTER

ALIENATION OF LAND

[Notice in terms of section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, 1939]

Notice is hereby given that the Village Council of Koster resolved at a meeting held on 25 November 1969, to sell Erf 349, Malan Street, Koster, to Mr I. G. Lotriet at a selling price of R450, for residential purposes.

Any person who has any objection to the Council's proposal should lodge the same, in writing, with the undersigned before Tuesday, 20 January 1970.

I. G. LOTRIET, Acting Town Clerk, Municipal Building, Koster, 17 December 1969.

(Notice 37/69.)

MUNISIPALITEIT KOSTER

VERVREEMDING VAN GROND

[Kennisgewing ingevolge die bepalings van artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939]

Kennisgewing geskied hiermee dat die Dorpsraad van Koster op 'n vergadering wat op 25 November 1969 gehou is, besluit het om Erf 349, Malanstraat, Koster, te verkoop aan mnr. I. G. Lotriet teen 'n verkoopprys van R450, vir woondoeleindes.

Enige persoon wat beswaar het teen die Raad se voorstel, moet dit skriftelik by die ondergetekende voor Dinsdag, 20 Januarie 1970, indien.

I. G. LOTRIET, Waarnemende Stadsclerk, Munisipale Gebou, Koster, 17 Desember 1969.

(Kennisgewing 37/69.) 1028—17-24-31

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT

AMENDMENT OF BY-LAWS

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Roodepoort intends amending its Building By-laws, published under Administrator's Notice 816, dated 28 November 1962, by increasing building plan fees.

Copies of the proposed amendment will lie for inspection in the office of the undersigned, during normal office hours, for a period of 21 days as from the date of publication hereof.

J. S. DU TOIT, Town Clerk, 1 Desember 1969.

(Municipal Notice 124/69.)

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT
WYSIGING VAN VERORDENINGE

Ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort van voorneme is om sy Bouverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 816 van 28 November 1962, te wysig, deur bouplanfoeie te verhoog.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan, gedurende normale kantoorure, in die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

J. S. DU TOIT, Stadsclerk, 1 Desember 1969.

(Munisipale Kennisgewing 124/69.) 1042—17

TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF
PROPOSED AMENDMENT TO TOWN HALL BY-LAWS

(In terms of section 96 of Ordinance 17 of 1939)

The Council intends to amend its Town Hall By-laws to provide for the lease of the hall on a contract basis.

Copies of the proposed amendments are open for inspection in the office of the Clerk of the Council until 4 p.m. on 8 January 1970.

J. S. VAN ONSELEN, Town Clerk, Municipal Offices, Piet Retief.

(Municipal Notice 74/1969.)

STADSRAAD VAN PIET RETIEF

WYSIGING VAN STADSHUIS-VERORDENINGE

(In terme van artikel 96 van Ordonnansie 17 van 1939)

Die Raad is van voorneme om sy Stads-huisverordeninge te wysig om voorsiening te maak vir die verhuur van die saal op 'n kontrakbasis.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad tot 4 nm. op 8 Januarie 1970.

J. S. VAN ONSELEN, Stadsclerk, Munisipale Kantore, Posbus 23, Piet Retief.

(Munisipale Kennisgewing 74/1969.) 1041—17

TOWN COUNCIL OF VERWOERD-BURG

VALUATION COURT SITTING

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the first sitting of the Valuation Court, appointed to consider the Triennial Valuation Roll compiled in respect of the municipal area of Verwoerdburg, will be held in the Council Chamber, Town Hall, Verwoerdburg, on Monday, 19 January 1970, at 9 a.m.

J. S. H. GILDENHUYS, Town Clerk, P.O. Box 14013, Verwoerdburg, 17 December 1969.

(Notice 63/1969)

STADSRAAD VAN VERWOERDBURG
SITTING VAN WAARDERINGS'HOF

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van artikel 13 (8) van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die Waarderingshof, saamgestel om die Drie-jaarlikse Waarderingslys vir die munisipale gebied van Verwoerdburg te oorweeg, in die Raadsaal, Stadhuis, Verwoerdburg, gehou sal word op Maandag, 19 Januarie 1970, om 9 vm.

J. S. H. GILDENHUYS, Stadsclerk, Posbus 14013, Verwoerdburg, 17 Desember 1969.

(Kennisgewing 63/1969.) 1039—17

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

IMPORTANT ANNOUNCEMENT**Closing Time for Administrator's Notices,
etc.**

As 16, 25 and 26 December 1969, and 1 January 1970 are public holidays, the closing time for acceptance of Administrator's Notices, etc., will be as follows:—

12 p.m. on Tuesday, 9 December 1969, for the issue of the *Provincial Gazette* of Wednesday, 17 December 1969.

12 p.m. on Friday, 19 December 1969, for the issue of the *Provincial Gazette* of Wednesday, 31 December 1969.

12 p.m. on Tuesday, 30 December 1969, for the issue of the *Provincial Gazette* of Wednesday, 7 January 1970.

N.B.—Late notices will be published in the subsequent issues.

J. G. VAN DER MERWE, Provincial Secretary.

BELANGRIKE AANKONDIGING**Sluitingstyd vir Administrateurskennisgewings,
ens.**

Aangesien 16, 25 en 26 Desember 1969 en 1 Januarie 1970 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanname van Administrateurskennisgewings, ensovoorts, as volg wees:—

12 nm. op Dinsdag, 9 Desember 1969, vir die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 17 Desember 1969.

12 nm. op Vrydag, 19 Desember 1969, vir die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 31 Desember 1969.

12 nm. op Dinsdag, 30 Desember 1969, vir die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 7 Januarie 1970.

L.W.—Laat Kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

J. G. VAN DER MERWE, Provinsiale Sekretaris.

Useful Hints—

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

Nuttige wenke—

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

CONTENTS

No.		PAGE
Proclamations		
418.	Proposed division of Portion W of Portion B of Portion 2 of the farm Zandfontein 447 JQ, District of Brits ...	685
419.	Amendment of the conditions of title of Lot 1003, Alberton Extension 6 Township ...	685
420.	Amendment of the conditions of title of Freehold Lot 971 and portion of Freehold Lot 2323, Houghton Estate Township ...	686
421.	Amendment of the conditions of title of Portion 98 (portion of Portion 51) of the farm Rietfontein 128 IR ...	686
422.	Johannesburg Municipality: Proclamation of road ...	687
Administrator's Notices		
1405.	Boksburg Municipality: Withdrawal of exemption from rating ...	687
1425.	Pretoria Municipality: Proposed alteration of boundaries ...	689
1426.	Deviation and widening of Main Road 040, District of Ermelo ...	689
1427.	Widening of Provincial Road P36-3, District of Nigel ...	690
1428.	Road adjustments on the farm Onbekend 398 JR, District of Bronkhorstspuit ...	690
1429.	Opening: Public: Provincial Road P36-1, within the Modder East Orchards Agricultural Holdings, District of Delmas ...	691
1430.	Widening of Provincial Road P36-1, District of Delmas ...	691
1431.	Deviation and widening of Provincial Road P48-3, District of Wakkerstroom ...	692
1432.	Meyerton Municipality: Amendment to Vacuum Tank Removal Tariff ...	693
1433.	Vereeniging Municipality: Amendment to Parks By-laws ...	693
1434.	Schweizer-Reneke Municipality: Capital Development Fund By-laws ...	693
1435.	Schweizer-Reneke Municipality: Adoption of amendment to Standard Financial By-laws ...	694
1436.	Alberton Amendment Scheme 1/45 ...	695
1437.	Deviation of public service road, over portions of the farm Waterkloof 360 JR (Waterkloof Agricultural Holdings), District of Pretoria ...	695
1438.	Ermelo Municipality: Amendment to By-laws for the Licensing of and for the Supervision Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations ...	695
1439.	Heidelberg Municipality: Amendment to Public Health By-laws ...	699
1440.	Pretoria Region Amendment Scheme 209 ...	700
1441.	Alberton Amendment Scheme 1/52 ...	700
1442.	Pretoria Region Amendment Scheme 191 ...	700
1443.	Johannesburg Municipality: Amendment to Chapter VII of the Bantu Location Regulations ...	700
1444.	Amendment to the regulations Relating to the Establishment of School Committees Referred to in section 48 and Governing Bodies and Advisory Bodies referred to in section 52 of the Education Ordinance, 1953 ...	706
General Notices		
698.	Proposed division of the remaining extent of Portion 19 (a portion of Portion 15) of the farm Vlakplaats 160 IQ, District of Krugersdorp ...	706
699.	Proposed establishment of Meyerton Extension 6 Township ...	707
700.	Proposed establishment of Middelburg Extension 7 Industrial Township ...	707
701.	Potchefstroom Amendment Scheme 1/31 ...	708
703.	Proposed establishment of Fairvista Township ...	708
708.	Pretoria Region Amendment Scheme 212 ...	709
709.	Proposed amendment of the conditions of title of Portion B of portion of the farm Waterval 5 (formerly 34) IR, District of Johannesburg ...	709
710.	Johannesburg Amendment Scheme 1/376 ...	710
711.	Johannesburg Amendment Scheme 1/385 ...	710
712.	Potchefstroom Town-planning Scheme: Consolidated Map ...	711
713.	Pretoria Region Amendment Scheme 83 ...	711
714.	Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 160 ...	712
715.	Randburg Amendment Scheme 1/38 ...	712
716.	Proposed establishment of Stilfontein Extension 5 Township ...	713
717.	Proposed establishment of Parkville Extension 1 Township ...	714

INHOUD

No.		BLADSY
Proklamasies		
418.	Voorgestelde verdeling van Gedeelte W van Gedeelte B van Gedeelte 2 van die plaas Zandfontein 447 JQ, distrik Brits ...	685
419.	Wysiging van titelvoorwaardes van Lot 1003, dorp Alberton-uitbreiding 6 ...	685
420.	Wysiging van titelvoorwaardes van Vrypaglot 971 en gedeelte van Vrypaglot 2323, dorp Houghton Estate ...	686
421.	Wysiging van titelvoorwaardes van Gedeelte 98 (gedeelte van Gedeelte 51) van die plaas Rietfontein 128 IR ...	686
422.	Munisipaliteit Johannesburg: Proklamering van pad ...	687
Administrateurskennisgewings		
1405.	Munisipaliteit Boksburg: Intrekking van vrystelling van belasting ...	687
1425.	Munisipaliteit Pretoria: Voorgestelde verandering van grense ...	689
1426.	Verlegging en verbreding van Grootpad 040, distrik Ermelo ...	689
1427.	Verbreiding van Provinsiale Pad P36-3, distrik Nigel ...	690
1428.	Padreëlings op die plaas Onbekend 398 JR, distrik Bronkhorstspuit ...	690
1429.	Opening: Openbare Provinsiale Pad P36-1, binne Modder East Orchardslandbouhoewes; distrik Delmas ...	691
1430.	Verbreiding van Provinsiale Pad P36-1, distrik Delmas ...	691
1431.	Verlegging en verbreding van Provinsiale Pad P48-3, distrik Wakkerstroom ...	692
1432.	Munisipaliteit Meyerton: Wysiging van Suigtenkverwyderingstarief ...	693
1433.	Munisipaliteit Vereeniging: Wysiging van Parkeverordeninge ...	693
1434.	Munisipaliteit Schweizer-Reneke: Kapitaalontwikkelingsfondsverordeninge ...	693
1435.	Munisipaliteit Schweizer-Reneke: Aanname van wysiging van Standaard Finansiële Verordeninge ...	694
1436.	Alberton-wysigingskema 1/45 ...	695
1437.	Verlegging van openbare dienspad oor gedeeltes van die plaas Waterkloof, 360 JR (Waterklooflandbouhoewes), distrik Pretoria ...	695
1438.	Munisipaliteit Ermelo: Wysiging van Verordeninge op die Lisensiering van, die Toesig oor, die Regulering van en die Beheer-oor Besighede, Bedrywe en Beroepe ...	695
1439.	Munisipaliteit Heidelberg: Wysiging van Publieke Gesondheidsverordeninge ...	699
1440.	Pretoriastreek-wysigingskema 209 ...	700
1441.	Alberton-wysigingskema 1/52 ...	700
1442.	Pretoriastreek-wysigingskema 191 ...	700
1443.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Hoofstuk VII van die Bantoelekasiereregulasies ...	700
1444.	Wysiging van die Regulasies Betreffende die Uitstelling van Skoorkomitees genoem in artikel 48 en Beheerrade en Adviesrade genoem in artikel 52 van die Onderwysordonnansie, 1953 ...	706
Algemene Kennisgewings		
698.	Voorgestelde verdeling van die resterende gedeelte van Gedeelte 19 ('n gedeelte van Gedeelte 15) van die plaas Vlakplaats 160 IQ, distrik Krugersdorp ...	706
699.	Voorgestelde stigting van dorp Meyerton-uitbreiding 6 ...	707
700.	Voorgestelde stigting van Nywerheidsdorp Middelburg-uitbreiding 7 ...	707
701.	Potchefstroom-wysigingskema 1/31 ...	708
703.	Voorgestelde stigting van dorp Fairvista ...	708
708.	Pretoriastreek-wysiging 212 ...	709
709.	Wysiging van titelvoorwaardes van Gedeelte B van 'n gedeelte van die plaas Waterval 5 (voorheen 34) IR, distrik Johannesburg ...	709
710.	Johannesburg-wysigingskema 1/376 ...	710
711.	Johannesburg-wysigingskema 1/385 ...	710
712.	Johannesburg-dorpsaanlegkema: Gekonsolideerde Kaart ...	711
713.	Pretoriastreek-wysigingskema 83 ...	711
714.	Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 160 ...	712
715.	Randburg-wysigingskema 1/38 ...	712
716.	Voorgestelde stigting van dorp Stilfontein-uitbreiding 5 ...	713
717.	Voorgestelde stigting van dorp Parkville-uitbreiding 1 ...	714

	PAGE
Tenders	714
Pound Sales	716
Notices by Local Authorities	716
Important Announcement	724

Tenders	716
Skutverkopings	716
Plaaslike Bestuurskennisgewings	716
Belangrike Aankondiging	724

Useful Hints—

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

Nuttige wenke—

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

To ensure a

Satisfactory Telephone Service

- Read the special services and other information pages of your directory for useful hints and directions.
- Avoid long conversations.
- Be sure of the number you want before making a call.
- Answer your telephone promptly and speak distinctly.

Om 'n

Bevredigende Telefoondiens

te verseker:

- Lees die nuttige wenke en aanwysings wat op die bladsye in verband met spesiale dienste en oor ander inligting in u telefoongids voorkom.
- Maak u gesprekke so kort moontlik.
- Wees seker dat u die regte nommer het voordat u 'n oproep maak.
- Beantwoord u Telefoon onmiddellik en praat duidelik.

Save Time and Money, Use Franking Machines

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Registered mail carries no insurance.

Send valuables by
INSURED PARCEL POST
 and
 Money by means of a **POSTAL ORDER** or
MONEY ORDER.

Use *air mail parcel post*

— *It's quicker!*

◆
CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.

Geregistreeerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per
VERSEKERDE PAKKETPOS
 en
 Geld deur middel van 'n **POSORDER** of
POSWISSEL.

Stuur u-pakkette per *lugpos*

— *dis vinniger!*

◆
RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.